



CORDLESS WORK LIGHT / AKKU-ARBEITSLEUCHTE / BALADEUSE RECHARGEABLE PAL 2200 A3

(CZ)

AKU PRACOVNÍ SVÍTILNA

Provozní a bezpečnostní pokyny

(DK)

ARBEJDSLYGTE MED GENOPLADELIGT BATTERI

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE) (CH)

BALADEUSE RECHARGEABLE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(HU)

AKKUS MUNKALÁMPA

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(NL) (BE)

ACCU-WERKLAMP

Gebruiks- en veiligheidsaankwijzingen

(SI)

DELOVNA SVETILKA S POLNILNO BATERIJO

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH)

AKKU-ARBEITSLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(ES)

LÁMPARA RECARGABLE DE TRABAJO

Instrucciones de uso y de seguridad

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

CORDLESS WORK LIGHT

Operating and safety information

(IT) (MT) (CH)

LAMPADA DA LAVORO RICARICABILE

Gebruiks- en veiligheidsaankwijzingen

(PL)

AKUMULATOROWA LAMPA ROBOCZA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

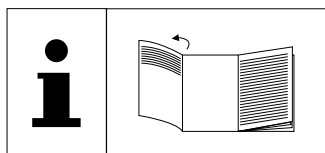
(SK)

AKUMULÁTOROVÉ PRACOVNÉ SVIETIDLO

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

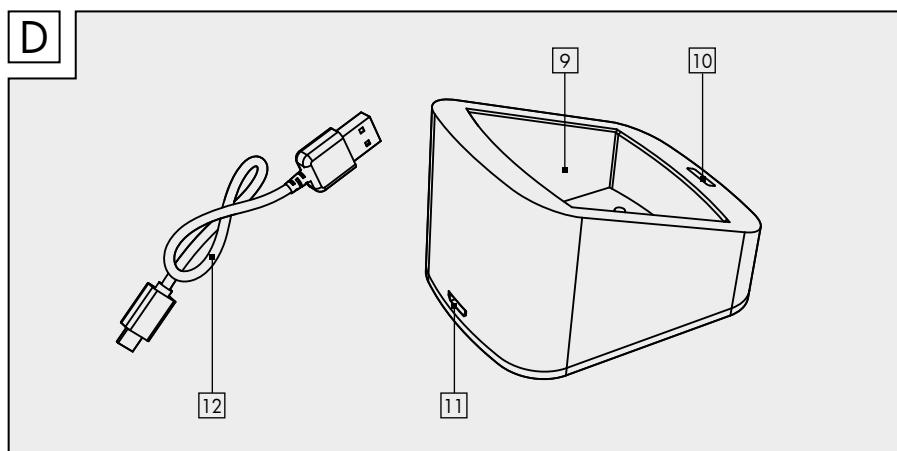
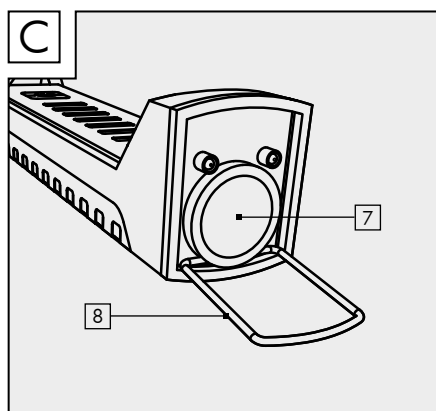
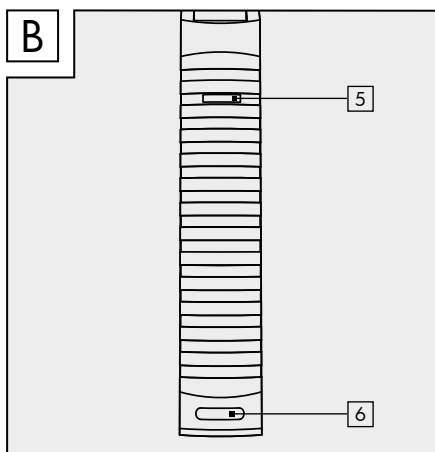
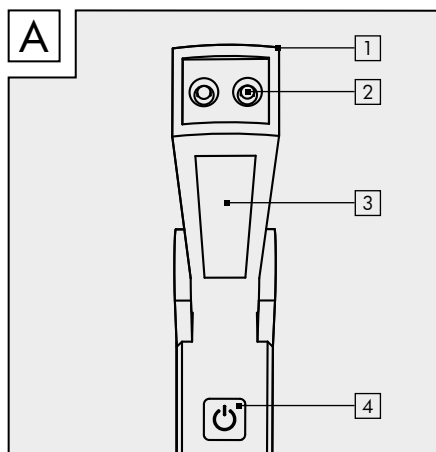
IAN 378246_2110

(CZ) (DE) (DK) (ES) (FR) (GB)
(HU) (IT) (NL) (PL) (SI) (SK)



- (CZ)** Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznámte se všemi funkcemi výrobku.
- (DE AT CH)** Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.
- (DK)** Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.
- (ES)** Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.
- (FR BE CH)** Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.
- (GB IE NI CY MT)** Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.
- (HU)** Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.
- (IT MT CH)** Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.
- (NL BE)** Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.
- (PL)** Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu.
- (SI)** Pred branjem odprite stran s slikami in se seznanim z vsemi funkcijami izdelka.
- (SK)** Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	8
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
DK	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	side	19
ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	24
FR/BE/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	30
GB/IE/NI/CY/MT	Operating and safety information	page	37
HU	Használati és biztonsági utasítások	oldal	42
IT/MT/CH	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	48
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsaanzwijzingen	pagina	54
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	strona	59
SI	Navodila za uporabo in varnostni napotki	stran	65
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	71



CZ

Úvod	8
Vysvětlení symbolů	8
Použití ke stanovenému účelu	8
Rozsah dodávky	8
Popis dílů	8
Technické parametry	9
Bezpečnostní pokyny	9
Riziko vytečení akumulátorů	10
Montáž	10
Nabití akumulátoru	10
Zapnutí/vypnutí akumulátorového pracovního svítidla	10
Čištění a skladování	11
Odstraňování závad	11
Likvidace	11
Záruka	12
Servis	13

DK

Indledning	19
Tegnforklaring	19
Forskriftsmæssig anvendelse	20
Leveringsomfang	20
Delbeskrivelse	20
Tekniske data	20
Sikkerhedsanvisninger	20
Risiko for lækage på batterier	21
Montage	21
Batteri oplades	21
Akku-arbejdslygte TÆND/SLUK	22
Rengøring og opbevaring	22
Fejludbedring	22
Bortskaffelse	22
Garanti	23
Service	24

DE AT CH

Einleitung	13
Zeichenerklärung	13
Bestimmungsgemäße Verwendung	14
Lieferumfang	14
Teilebeschreibung	14
Technische Daten	14
Sicherheitshinweise	15
Risiko des Auslaufens von Akkus	15
Montage	15
Akku aufladen	16
Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten	16
Reinigung und Lagerung	16
Fehlerbehebung	17
Entsorgung	17
Garantie	17
Service	19

ES

Introducción	24
Explicación de los símbolos	24
Uso previsto	25
Volumen de suministro	25
Descripción de las partes	25
Datos técnicos	25
Indicaciones de seguridad	26
Riesgo de fuga de las baterías	26
Montaje	26
Cargar la batería	27
ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable	27
Limpieza y almacenamiento	27
Resolución de problemas	28
Eliminación de residuos	28
Garantía	29
Servicio postventa	30

FR BE CH

Introduction	30
Explication des symboles	30
Utilisation conforme	31
Contenu de l'emballage	31
Description des composants	31
Caractéristiques techniques	31
Consignes de sécurité	32
Risque de fuite des batteries	32
Montage	32
Recharger la batterie	33
Allumer/éteindre la lampe de travail à batterie	33
Nettoyage et stockage	33
Dépannage	34
Recyclage	34
Garantie	34
Service après-vente	36

HU

Bevezető	42
Jelmagyarázat	42
Rendeltetésszerű használat	43
A csomag tartalma	43
Alkotórészek leírása	43
Műszaki adatok	43
Biztonsági útmutatások	43
Az akkukban lévő folyadék kifolyásának veszélye	44
Felszerelés	44
Akkumulátor feltöltése	45
Akkumulátoros munkalámpa BE/ KI-kapcsolása	45
Tisztítás és tárolás	45
Hibaelhárítás	46
Hulladékként ártalmatlanítás	46
Garancia	46
Szerviz	47

GB IE NI CY MT

Introduction	37
Explanation of symbols	37
Intended use	37
Specifications supplied	37
Description of parts	38
Technical data	38
Safety information	38
Risk of leakage from rechargeable batteries	39
Assembly and installation	39
Charging the battery	39
Switching the cordless work lamp ON/OFF	39
Cleaning and storage	40
Troubleshooting	40
Disposal	40
Warranty	41
Service	42

IT MT CH

Introduzione	48
Spiegazione dei simboli	48
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	48
Contenuto della fornitura	48
Descrizione delle parti	49
Dati tecnici	49
Avvertenze di sicurezza	49
Rischio di perdita del liquido dalle batterie	50
Montaggio	50
Caricamento della batteria	50
Lampada da tavolo a batteria ON/OFF	51
Pulizia e conservazione	51
Risoluzione dei problemi	51
Smaltimento	51
Garanzia	52
Assistenza	53

NL BE

Inleiding	54
Verklaring van symbolen	54
Beoogd gebruik	54
Verpakkingsinhoud	54
Onderdelenbeschrijving	55
Technische gegevens	55
Veiligheidsvoorschriften	55
Risico op uitlopen van accu's	56
Montage	56
Accu opladen	56
Accu-werklamp AAN/UIT	
schakelen	57
Reinigen en opbergen	57
Fouten oplossen	57
Recycling	57
Garantie	58
Service	59

SI

Uvod	65
Razlaga znakov	65
Namenska uporaba	66
Obseg dobave	66
Opis sestavnih delov	66
Tehnični podatki	66
Varnostni napotki	66
Nevarnost puščanja akumulatorskih	
baterij	67
Montaža	67
Polnjenje baterije	68
VKLOP/IZKLOP baterijske delovne	
svetilke	68
Čiščenje in shranjevanje	68
Odstranjevanje napak	68
Odstranjevanje med odpadke	69
Garancija	69
Servisna služba	70

PL

Wstęp	59
Objaśnienie symboli	59
Użytkowanie zgodne	
z przeznaczeniem	60
Zakres dostawy	60
Opis części	60
Dane techniczne	60
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	61
Niebezpieczeństwo wycieku	
elektrolitu z akumulatorów	61
Montaż	62
Ładowanie akumulatora	62
Włączanie i wyłączanie	
akumulatorowej lampy	
warsztatowej	62
Czyszczenie i przechowywanie	63
Usuwanie usterek	63
Utylizacja	63
Gwarancja	64
Serwis	65

SK

Úvod	71
Vyhlasenie o značkách	71
Používanie na určený účel	71
Rozsah dodávky	71
Opis dielov	72
Technické údaje	72
Bezpečnostné pokyny	72
Riziko vytečenia akumulátorov	73
Montáž	73
Nabitie akumulátora	73
Zapnutie/vypnutie akumulátorového	
pracovného svetidla	74
Čistenie a skladovanie	74
Odstraňovanie chýb	74
Likvidácia	74
Záruka	75
Servis	76

Akumulátorové pracovní svítidlo

● Úvod



Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě.

● Vysvětlení symbolů



Přečtěte si návod k obsluze!



Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)



Datum výroby (měsíc/rok)



Stejnoseměrné napětí



Ohrožení života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!



Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!



Nebezpečí výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s bezpečným malým napětím (SELV/PELV, třída ochrany III)



Nevhodné k osvětlení místnosti



Universal Serial Bus (USB)



S přípojkou USB



Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!



Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!



Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC



Označením CE výrobce potvrzuje, že tento elektrický přístroj splňuje platné evropské směrnice.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti. Svítidlo je plánováno jen pro použití v bezprašných a suchých prostorech. Jiný než výše popsáný způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou zapříčinit věcné škody či dokonce poškození zdraví osob. Výrobce nebo prodejce neručí za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním. Vhodné jen pro ruční použití.

● Rozsah dodávky

- 1× akumulátorové pracovní svítidlo
- 1× Nabíjecí držák USB
- 1× nabíjecí kabel USB
- 1× návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Akumulátorové pracovní svítidlo
- 2 LED dioda (přední světlo)
- 3 COB LED dioda (svítidlo)

- 4 Vypínač
- 5 Indikátor stavu nabití
- 6 Vstup Micro-USB (svítidlo)
- 7 Magnet
- 8 Háček
- 9 Nabíjecí držák USB
- 10 LED dioda připravenosti k použití
- 11 Vstup Micro-USB (Nabíjecí držák USB)
- 12 Nabíjecí kabel USB

● **Technické parametry**

Číslo modelu:	894-3
Akumulátor	3,7 V  , 2200 mAh
Li-Ion:	(nevyměnitelný)
	8W COB LED dioda (svítidlo)
Žárovka:	1,5W LED diody (přední světlo) celkově (2x 0,75 W jednotlivě)
Vstup akumulátorového pracovního svítidla:	5 V  , 1 A
Vstup Nabíjecí držák USB:	5 V  , 1 A
Světelný tok:	asi 3 hod. při 100 % (COB); max. 600 lm asi 6 hod. při 50 % (COB); max. 300 lm asi 16 hod. LED dioda (nahore); max. 60 lm

● **Bezpečnostní pokyny**



Bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ!

OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ PRO BATOLATA

A MALÉ DĚTI! Nikdy nenechávejte děti bez

dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek udržujte mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.
- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nikdy nepoužívejte.
- Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměnit jen výrobce nebo jím pověřený servisní technik a nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.



Bezpečnostní pokyny pro akumulátory

- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!
- **UPOZORNĚNÍ!** Akumulátor nelze vyměnit. Po jeho opotřebování musí být zlikvidován celý výrobek.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Následkem by mohl být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.
- Vyjměte akumulátory, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat.
- Nepoužívejte současně různé typy akumulátorů nebo různě nabitě akumulátory.

● Riziko vytečení akumulátorů

- Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit na akumulátory, např. topná tělesa / přímé sluneční záření.
- Zamezte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!
-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené akumulátory mohou při styku s kůží způsobit poleptání. Proto v tomto případě noste vhodné ochranné rukavice.
- Vyteklé akumulátory okamžitě odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

● Montáž

Upozornění: Vyměte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.

- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
- Zkontrolujte, zda výrobek ani jednotlivé díly nejsou poškozené. Pokud ano, výrobek nepoužívejte. obraťte se prostřednictvím uvedené adresy na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh.

Produkt lze magnetem [7] (viz obr. C) připevnit na magnetický povrch. Citlivé povrchy je při tom nutné chránit. Chcete-li zajistit pevné uchycení, dejte pozor, aby byl tento povrch hladký a rovný. Alternativně můžete akumulátorové pracovní svítidlo upevnit i pomocí háčku [8] (viz obr. C).

● Nabití akumulátoru

- ☐ Výrobek případně vypněte stisknutím vypínače [4] (viz obr. A).
- ☐ Nabíjecí držák USB [9] (viz obr. D) postavte na rovnou plochu. Citlivé povrchy chráňte.
- ☐ Akumulátorové pracovní svítidlo [1] postavte do dodaného nabíjecího držáku USB [9]. Nabíjecí kabel USB [12] propojte se vstupem Micro-USB [11] nabíjecího držáku USB [9] a druhý konec nabíjecího kabelu zapojte do běžného portu USB s bezpečným napětím SELV.
- ☐ Akumulátor se začne nabíjet. Stav nabití akumulátorového pracovního svítidla [1] je ve třech stupních indikován blikáním modré LED diody na indikátoru stavu nabití [5] (viz obr. B).

První stupeň	= asi 35 %
Druhý stupeň	= asi 67 %
Třetí stupeň	= 100 %

Připravenost nabíjecího držáku USB [9] k použití indikuje červená LED dioda [10] (viz obr. D). LED dioda připravenosti k použití nepřerušovaně svítí, jakmile je nabíjecí držák USB [9] připojen ke zdroji elektrické energie.
- ☐ Akumulátorové pracovní svítidlo můžete případně nabíjet i bez nabíjecího držáku USB. Nabíjecí kabel USB [12] zapojte do vstupu Micro-USB [6] (viz obr. B) a do běžného portu USB s bezpečným napětím SELV.

Upozornění: Během nabíjení nelze výrobek zapnout, takže stálý provoz není možný.

● Zapnutí/vypnutí akumulátorového pracovního svítidla

- ☐ Rozložte akumulátorové pracovní svítidlo.
- ☐ Vypínačem [4] můžete akumulátorové pracovní svítidlo zapnout/vypnout nebo nastavovat jas. Kapacita baterie je

indikována indikátorem stavu nabití [5] (viz obr. B). Po jednom stisknutí vypínače [4] (viz obr. A) svítí COB LED na 100 %. Po dalším stisknutí vypínače [4] se intenzita COB LED sníží na 50 %. Pokud vypínač [4] stisknete potřetí, COB LED se vypne a zapne se LED dioda (přední světlo) [2]. Chcete-li LED diodu (přední světlo) vypnout, znovu stiskněte vypínač [4].

● Čištění a skladování

- ☐ Jestliže už výrobek nechcete používat a chcete ho uskladnit, vypněte ho stisknutím vypínače [4] (viz kapitolu „Zapnutí/vypnutí akumulátorového pracovního světla“).
- ☐ Pravidelně kontrolujte, zda akumulátorové pracovní světlo není znečištěné. K zajištění perfektní funkce výrobku znečištění odstraňte.
- ☐ Výrobek čistěte mírně navlhčenou utěrkou nepouštějící vlákna a jemným čisticím prostředkem.
- ☐ Chcete-li vyčistit nabíjecí držák USB [9], nejprve ji odpojte od nabíjecího kabelu USB [12]. Nabíjecí držák USB čistěte jen suchou utěrkou nebo štetěčkem.

● Odstraňování závad

- = závada
- ⊙ = příčina
- = řešení
- = výrobek se nezapíná.
- ⊙ = Akumulátor je vybitý.
- = Nabijte akumulátorové pracovní světlo (viz kapitolu „Nabíjení akumulátoru“).
- ⊙ = Světlo je vadné.
- = Výrobek odborně zlikvidujte (viz kapitolu „Likvidace“).
- = světlo bliká
- ⊙ = akumulátor je téměř vybitý

○ = akumulátor nabijte (viz kapitolu „Nabití akumulátoru“)

● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1–7: plasty
20–22: papír a lepenka
80–98: kompozitní materiály



Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.



Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opotřebované akumulátory je nutné recyklovat podle směrnice 2006/66/ES a jejích změn. Akumulátory a/ nebo výrobek vraťte k recyklaci prostřednictvím nabízených sběrných zařízení.



Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů!

Akumulátory se nesmějí vyhazovat do směsného odpadu. Mohou obsahovat toxické těžké kovy*) a je nutné je likvidovat jako nebezpečný odpad. Baterie a akumulátory, které nejsou trvale instalovány v zařízení, se musí před likvidací odstranit a zlikvidovat s tříděným odpadem. Odevzdávejte prosím baterie a akumulátory pouze ve vybitém stavu! Pokud je to možné,

používejte místo jednorázových baterií akumulátory.

*) S označením: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

● **Záruka**

Vážení zákazníci,

na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a nároky na odstranění závady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro

materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto mohou být považovány za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitných dílů, např. přepínačů, akumulátorů nebo skleněných výrobků. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Zpracování v případě záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte prosím následujícími **pokyny**:

- ☐ Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- ☐ Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- ☐ Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- ☐ Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovního odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uveďte, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

● Servis



Servis Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu www.citygate24.de

Akku-Arbeitsleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der
Bedienungsanleitung
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für
Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise
beachten!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Entsorgen Sie Verpackung und
Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Universal Serial Bus (USB)



Mit USB-Anschluss



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Die Leuchte ist nur für die Verwendung in staubfreien und trockenen Räumen vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Nur für den Handbetrieb geeignet.

● Lieferumfang

- 1 x Akku-Arbeitsleuchte
- 1 x USB-Ladehalterung
- 1 x USB-Ladekabel
- 1 x Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Akku-Arbeitsleuchte
- 2 LED (Frontlicht)
- 3 COB-LED (Leuchte)
- 4 AN/AUS-Taster
- 5 Ladestatusanzeige
- 6 Mikro-USB-Eingang (Leuchte)
- 7 Magnet
- 8 Haken
- 9 USB-Ladehalterung
- 10 LED für Betriebsbereitschaft
- 11 Mikro-USB-Eingang (USB-Ladehalterung)
- 12 USB-Ladekabel

● Technische Daten

Modellnummer:	894-3
Li-Ion-Akku:	3,7 V  , 2200 mAh (nicht austauschbar)
Leuchtmittel:	8 W COB-LED (Leuchte) 1,5 W LED (Frontlicht) gesamt (2 x 0,75 W einzeln)
Eingang Akku-Arbeitsleuchte:	5 V  , 1 A
Eingang USB-Ladehalterung:	5 V  , 1 A
Lichtstrom:	ca. 3 Stunden bei 100% (COB); max. 600 lm ca. 6 Stunden bei 50% (COB); max. 300 lm ca. 16 Stunden LED (oben); max. 60 lm

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



! WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **HINWEIS!** Der Akku ist nicht austauschbar. Wenn er verbraucht ist, muss das gesamte Produkt entsorgt werden.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien



niemals wieder auf. Schließen Sie Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Entnehmen Sie die Akkus, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Ungleiche Akkutypen oder unterschiedlich geladene Akkus dürfen nicht zusammen verwendet werden.

● Risiko des Auslaufens von Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● Montage

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht.

Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

Das Produkt kann über den Magnet [7] (siehe Abb. C) auf einer magnetischen Oberfläche befestigt werden. Empfindliche Oberflächen müssen dabei geschützt werden. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche glatt und eben ist, um einen stabilen Sitz zu gewährleisten. Alternativ kann die Akku-Arbeitsleuchte auch mit dem Haken [8] (siehe Abb. C) befestigt werden.

● Akku aufladen

- ☐ Schalten Sie das Produkt ggf. aus, indem Sie den AN/AUS-Taster [4] betätigen (siehe Abb. A).
- ☐ Stellen Sie die USB-Ladehalterung [9] (siehe Abb. D) auf eine ebene Fläche und schützen Sie empfindliche Oberflächen.
- ☐ Stellen Sie die Akku-Arbeitsleuchte [1] in die mitgelieferte USB-Ladehalterung [9]. Verbinden Sie nun das USB-Ladekabel [12] mit dem Mikro-USB-Eingang [11] der USB-Ladehalterung [9] und verbinden Sie das andere Ende des Ladekabels mit einer herkömmlichen SELV-sicheren USB-Schnittstelle.
- ☐ Der Akku wird nun geladen. Durch ein blaues Blinken wird der Ladestand der Akku-Arbeitsleuchte [1] in drei Stufen an der Ladestatusanzeige [5] (siehe Abb. B) angezeigt.

Erste Stufe	= ca. 35 %
Zweite Stufe	= ca. 67 %
Dritte Stufe	= 100 %

Die Bereitschaft, dass die USB-Ladehalterung [9] betriebsbereit ist, wird durch die rote LED für die Betriebsbereitschaft [10] (siehe Abb. D) angezeigt. Die LED für die Betriebsbereitschaft [10] leuchtet permanent, sobald die USB-Ladehalterung [9] an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- ☐ Die Akku-Arbeitsleuchte kann ebenfalls

ohne die Ladehalterung geladen werden. Verbinden Sie das USB-Ladekabel [12] mit dem Mikro-USB-Eingang [6] (siehe Abb. B) und einer herkömmlichen SELV-sicheren USB-Schnittstelle.

Hinweis: Während des Ladevorgangs lässt sich das Produkt nicht einschalten, somit ist ein Dauerbetrieb nicht möglich.

● Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten

- ☐ Klappen Sie die Akku-Arbeitsleuchte auseinander.
- ☐ Mit dem AN/AUS-Taster [4] kann die Akku-Arbeitsleuchte ein-/ausgeschaltet oder die Helligkeit eingestellt werden. Die Kapazität des Akkus wird durch die Ladestatusanzeige [5] (siehe Abb. B) angezeigt.

Durch einmaliges Drücken des AN/AUS-Tasters [4] (siehe Abb. A) leuchtet die COB-LED (Leuchte) [3] zu 100 %. Durch erneutes Drücken des AN/AUS-Tasters [4] wird die COB-LED (Leuchte) [3] auf 50 % reduziert. Drücken Sie den AN/AUS-Taster [4] nun ein drittes Mal, schaltet sich die COB-LED (Leuchte) [3] aus und die LED (Frontlicht) [2] wird eingeschaltet. Um die LED (Frontlicht) auszuschalten, drücken Sie den AN/AUS-Taster [4] erneut.

● Reinigung und Lagerung

- ☐ Schalten Sie das Produkt durch Drücken des AN/AUS-Tasters [4] aus, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen (siehe Kapitel „Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten“).
- ☐ Untersuchen Sie die Akku-Arbeitsleuchte regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- ☐ Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

- ☐ Um die USB-Ladehalterung **9** zu reinigen, trennen Sie diese zuerst vom USB-Ladekabel **12**. Reinigen Sie die USB-Ladehalterung nur mit einem trockenen Tuch oder Pinsel.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⦿ = Ursache
- = Lösung

- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⦿ = Der Akku ist leer.
- = Laden Sie die Akku-Arbeitsleuchte auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).
- ⦿ = Die Leuchte ist defekt.
- = Entsorgen Sie das Produkt fachgerecht (siehe Kapitel „Entsorgung“).

- = Das Licht flackert.
- ⦿ = Der Akku ist fast entladen.
- = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo



gilt nur für Frankreich. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. *) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Zur Demontage der Akkus sowie LEDs finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage: www.citygate24.de

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß

benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

Hinweisen:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Akku-arbejdslygte

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har dermed valgt et førsteklasses produkt. Du bedes læse denne instruktionsbog helt og grundigt igennem. Denne instruktionsbog hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger til opstart og håndtering. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsanvisninger. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til håndtering af produktet, bedes du kontakte din forhandler eller vores kundeservice. Du bedes opbevare denne instruktionsbog og eventuelt videregive den til tredjemand.

● Tegnforklaring



Læs instruktionsbogen!



Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)



Produktionsdato (måned/år)



Jævnspænding



Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Eksplodingsfare!



Bær beskyttelseshandsker!



Dette symbol betyder, at produktet arbejder med lavspænding (SELV / PELV) (beskyttelsesklasse III).



Ikke egnet til indendørs belysning



Universal Serial Bus (USB)



Med USB-tilslutning



Emballage og produkt
bortskaffes miljøvenligt!



Miljøskader ved forkert
bortskaffelse af batterierne/
akkumulatorerne!



Emballage af FSC-certificeret
blandingstræ



Med CE-mærkningen bekræfter
producenten, at dette produkt
overholder de gældende
europæiske direktiver.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er kun beregnet til anvendelse i private hjem. Produktet er ikke egnet til rumbelysning indendørs. Lygten er kun beregnet til anvendelse i støvfrie og tørre rum. En anden anvendelse end tidligere beskrevet eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til materielle skader eller endda personkvæstelser. Producenten eller forhandleren tager ikke ansvar for skader, som måtte være opstået på grund af ikke forskriftsmæssig eller forkert anvendelse. Kun egnet til manuel betjening.

● Leveringsomfang

- 1 x akku-arbejdslygte
- 1 x USB-ladestation
- 1 x USB-ladekabel
- 1 x montage- og betjeningsvejledning

● Delbeskrivelse

- [1] Akku-arbejdslygte
- [2] LED (frontlys)
- [3] COB-LED (lygte)

- [4] TÆND-/SLUK-knap
- [5] Ladeniveauvisning
- [6] Mikro-USB-indgang (lygte)
- [7] Magnet
- [8] Krog
- [9] USB-ladestation
- [10] LED for driftsklar
- [11] Mikro-USB-indgang (USB-ladestation)
- [12] USB-ladekabel

● Tekniske data

Modelnummer:	894-3
Li-ion-batteri:	3,7 V  , 2200 mAh (kan ikke udskiftes)
	8 W COB-LED (lygte)
Lysarmatur:	1,5 W LED (frontlys) samlet (2 x 0,75 W enkelt)
Indgang akku- Arbejdslygte:	5 V  , 1 A
Indgang USB-ladestation:	5 V  , 1 A
	ca. 3 timer ved 100 % (COB); maks. 600 lm
Lysstrøm:	ca. 6 timer ved 50 % (COB); maks. 300 lm
	ca. 16 timer LED (for oven); maks. 60 lm

● Sikkerhedsanvisninger



Sikkerhedsanvisninger



⚠ ADVARSEL!

LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN! Lad

aldrig børn være uden opsyn med
emballage materialet. Der er fare for kvælning
på grund af emballagematerialet. Børn
undervurderer ofte risici. Hold altid børn på

afstand af produktet.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i sikker anvendelse af produktet og forstår de deraf resulterede risici. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Lyskilden, som er indeholdt i dette produkt, må kun udskiftes af producenten eller dennes servicemedarbejder eller en tilsvarende kvalificeret person.



Sikkerhedsanvisninger til batterier

- **LIVSFARE!** Batterier skal opbevares utilgængelige for børn. I tilfælde af slugning søges omgående læge!
- **HENVISNING!** Batteriet kan ikke udskiftes. Når det er tomt, skal hele produktet bortskaffes.



- **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Konsekvensen kan være overophedning, brandfare eller de kan eksplodere.
- Batterier må aldrig kastes ind i ild eller ned i vand.
- Batterier må ikke udsættes for mekanisk belastning.
- Tag batterierne ud, når de er tomme, eller hvis du ikke skal anvende produktet i længere tid.
- Uens batterityper eller forskelligt ladede batterier må ikke anvendes sammen.

● Risiko for lækage på batterier

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier, f. eks. varmeelementer/direkte solstråler.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! I tilfælde af kontakt med batterisyre skylles de berørte steder straks med rigelige mængder rent vand, og der søges straks læge!



BÆR BESKYTTESHANDSKER!

- Lækkende eller beskadigede batterier kan ved kontakt med huden forårsage ætsninger. Derfor skal du i dette tilfælde bære egnede beskytteshandsker.
- I tilfælde af lækkende batterier skal du straks fjerne disse fra produktet for at undgå beskadigelser.

● Montage

Henvi sning: Tag produktet ud af emballagen og fjern alle emballagematerialer.

- Kontrollér, om leverancen er fuldstændig.
- Kontrollér, om produktet eller de enkelte dele er beskadiget. Hvis det er tilfældet, må du ikke anvende produktet. Henvend dig til forhandleren på den angivne serviceadresse.

Produktet kan med magneten [7] (se fig. C) fastgøres på en metallisk overflade. Sørg for, at overfladen er glat og jævn for at sikre en stabil placering. Alternativt kan akku-arbejdslygten også fastgøres med krogen [8] (se fig. C).

● Batteri oplades

- ☐ Sluk eventuelt produktet ved at trykke på TÆND-/SLUK-knappen [4] (se fig. A).
- ☐ Stil USB-ladestationen [9] (se fig. D) på en jævn overflade og beskyt sarte overflader.

- ❑ Stil akku-arbejdslygten [1] i den medleverede USB-ladestation (9). Forbind nu USB-ladekablet [12] med USB-ladestationens [9] mikro-USB-indgang [11] og forbind den anden ende af ladekablet med en traditionel, SELV-sikker USB-brugergænseflade.
- ❑ Batteriet lades nu op. Med et blåt blink vises akku-arbejdslygtens [1] lade niveau [5] i tre trin på ladelampen (se fig. B).
Første trin = ca. 35 %,
Andet trin = ca. 67 %,
Tredje trin = 100 %
At USB-ladestationen [9] er driftsklar vises af den røde LED-pære for driftsklar [10] (se fig. D). LED-pæren for driftsklar lyser permanent, når USB-ladestationen [9] er tilsluttet en strømkilde.
- ❑ Akku-arbejdslygten kan også oplades uden ladestationen. Forbind USB-ladekablet [12] med mikro-USB-indgangen [6] (se fig. B) og en traditionel SELV-sikker USB-brugergænseflade.

Henvisning: Under ladeprocessen kan produktet ikke tændes, hvorfor en kontinuerlig anvendelse ikke er mulig.

● **Akku-arbejdslygte TÆND/ SLUK**

- ❑ Klap akku-arbejdslygten ud.
- ❑ Med TÆND-/SLUK-knappen [4] kan akku-arbejdslygten tændes / slukkes, eller lysstyrken kan indstilles. Batteriets kapacitet vises af ladelampen [5] (se fig. B). Ved at trykke en gang på TÆND-/SLUK-knappen [4] (se fig. A) lyser COB LED med 100 %. Ved et nyt tryk på TÆND-/SLUK-knappen [4] reduceres lysstyrken til 50 %. Tryk nu en tredje gang på TÆND-/SLUK-knappen [4], og COB LED slukkes, og LED (frontlys) [2] tændes. For at slukke LED (frontlys) skal du trykke på TÆND-/SLUK-knappen [4] igen.

● **Rengøring og opbevaring**

- ❑ Sluk produktet ved at trykke på TÆND-/SLUK-knappen [4], hvis du ikke anvender produktet og vil opbevare det (se kapitel „Akku-arbejdslygte TÆND/SLUK“).
- ❑ Kontrollér regelmæssigt akku-arbejdslygten for snavs. Fjern dette for at sikre en fejlfri funktion af produktet.
- ❑ Rengør produktet med en fnugfri, let fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- ❑ For at rengøre USB-ladestationen [9] skal du først adskille den fra USB-ladekablet [12]. Rengør kun USB-ladestationen med en tør klud eller pensel.

● **Fejludbedring**

- = Fejl
- ⦿ = Årsag
- = Løsning

- = Produktet tænder ikke.
- ⦿ = Batteriet er tomt.
- = Oplad akku-arbejdslygten (se kapitel „Batteri oplades“).
- ⦿ = Lygten er defekt.
- = Produktet skal bortskaffes fagligt korrekt (se kapitel „Bortskaffelse“).

- = Lyset blaffer.
- ⦿ = Batteriet er næsten tomt.
- = Oplad batteriet (se kapitel „Batteri oplades“).

● **Bortskaffelse**



Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialerne ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:
1–7: Plast
20–22: Papir og pap
80–98: Kompositmaterialer.



Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.



Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskaf disse separat af hensyn til en bedre affaldsbehandling. Trimann-logoet gælder kun for Frankrig.



Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

Defekte eller tomme batterier skal genbruges i henhold til direktiv 2006 / 66 / EF og ændringer dertil. Aflever batterier og / eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.



Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne!

Batterier må ikke bortskaffes i dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller*) og er underlagt behandling af specialaffald. Batterier og akkumulatorer, som ikke er fast indbygget i udstyret, skal fjernes forud for bortskaffelsen og bortskaffes separat. Batterier og akkumulatorer bedes kun afleveret i afladet tilstand! Anvend om muligt akkumulatorer i stedet for engangs-batterier.

*) mærket med: Cd = cadmium,
Hg = kviksølv, Pb = bly

• Garanti

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder mod sælgeren af produktet. Disse lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

Garantibestemmelser

Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabrikationsfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette produkt, repareres eller udskiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udskiftning af produktet påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

Garantidækning

Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normal slidage og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. afbrydere, batterier, eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som

frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Behandling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge dette **Henvisninger**:

- ☐ Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- ☐ Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din instruktionsbog (nederst til venstre) eller på mærkaten på produktets bag- eller underside.
- ☐ Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.
- ☐ Et som defekt registreret produkt kan du portofrit fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

• Service



Service Danmark
Tlf.: 00800 80040044
E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.

Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: www.citygate24.de

Lámpara de trabajo con batería recargable

• Introducción



Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

• Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV / PELV) (clase de protección III).



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



USB (Universal Serial Bus).



Con conexión USB.



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. El producto no es apto para iluminar estancias domésticas. La lámpara sólo está destinada a ser utilizada en lugares secos y libres de polvo. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Sólo apta para el funcionamiento manual.

● Volumen de suministro

- 1x Lámpara de trabajo con batería recargable
- 1x Soporte de carga USB
- 1x Cable de carga USB
- 1x Instrucciones de montaje y de uso

● Descripción de las partes

- 1 Lámpara de trabajo con batería recargable
- 2 LED (luz frontal)
- 3 LED COB (lámpara)
- 4 Botón de ENCENDIDO / APAGADO
- 5 Indicador del estado de carga
- 6 Entrada micro USB (lámpara)
- 7 Imán
- 8 Gancho
- 9 Soporte de carga USB
- 10 LED indicador de operatividad
- 11 Entrada micro USB (Soporte de carga USB)
- 12 Cable de carga USB

● Datos técnicos

Número de modelo: 894-3

Batería de Li-Ion: 3,7 V , 2200 mAh (no sustituible)

Lámpara: 8 W LED COB (lámpara)
1,5 W LED (luz frontal)
total (2 x 0,75 W cada uno)

Entrada lámpara de trabajo con batería
cargable: 5 V , 1 A

Entrada Soporte de carga USB: 5 V , 1 A

aprox. 3 horas con 100% (COB); máx. 600 lm
aprox. 6 horas con 50% (COB); máx. 300 lm
aprox. 16 horas LED (arriba); máx. 60 lm

● Indicaciones de seguridad



Indicaciones de seguridad



⚠ **¡ADVERTENCIA!**

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el producto si observa algún daño.
- La fuente de luz de esta lámpara sólo puede ser sustituida por el fabricante o por un técnico de servicio designado por él o por una persona con cualificación similar.



Indicaciones de seguridad para las baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico!
- **¡NOTA!** La batería no es reemplazable. Cuando esté descargada, debe desecharse el producto en su totalidad.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas/baterías no recargables. No cortocircuite ni abra las baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o

explosión.

- No arroje nunca las baterías al fuego o al agua.
- No exponga las baterías a esfuerzos mecánicos.
- Retire las baterías en cuanto estén descargadas o si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo.
- No se deben utilizar juntas diferentes tipos de baterías o baterías cargadas de forma diferente.

● Riesgo de fuga de las baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico!
-  **¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.
- En caso de fugas en las baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

● Montaje

Nota: Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de presentar daños, no utilice el producto y póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección de servicio posventa indicada.

El producto puede fijarse a una superficie magnética mediante el imán  (véase la

Fig. C). Para ello, proteja las superficies más delicadas. Asegúrese de que la superficie sea lisa y plana para asegurar que la lámpara quede colocada de forma estable. Alternativamente, también es posible fijar la lámpara de trabajo con batería recargable con el gancho [8] (véase la Fig. C).

● **Cargar la batería**

- ☐ Si está encendido, apague el producto pulsando el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] (véase la Fig. A).
- ☐ Coloque el soporte de carga USB [9] (véase la Fig. D) sobre una superficie horizontal y proteja las superficies más delicadas.
- ☐ Coloque la lámpara de trabajo con batería recargable [1] en el soporte de carga USB suministrado [9]. Seguidamente, conecte el cable de carga USB [12] a la entrada micro USB [11] del soporte de carga USB [9] y conecte el otro extremo del cable de carga a un enchufe USB seguro con protección SELV convencional.
- ☐ Ahora se cargará la batería. El estado de carga de la lámpara de trabajo con batería recargable [1] se indica mediante un parpadeo azul en tres niveles en la indicación de estado de carga [5] (véase la Fig. B).

Primer nivel	= aprox. 35%
Segundo nivel	= aprox. 67%
Tercer nivel	= 100%

La operatividad del soporte de carga USB [9] se indica mediante el LED rojo de disponibilidad de funcionamiento [10] (véase la Fig. D). El LED de disponibilidad de funcionamiento se encenderá con una luz fija en cuanto se conecte el soporte de carga USB [9] a una fuente de corriente eléctrica.
- ☐ La lámpara de trabajo con batería recargable también puede cargarse sin utilizar el soporte de carga. Para ello, conecte el cable de carga USB [12] entre la

entrada micro USB [6] (véase la Fig. B) y un enchufe USB seguro con protección SELV convencional.

Nota: Mientras se esté cargando el producto no es posible encender la lámpara, por lo que no es posible un funcionamiento continuo.

● **ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable**

- ☐ Abra lámpara de trabajo con batería recargable.
- ☐ El botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] puede utilizarse para encender / apagar la lámpara de trabajo con batería recargable o para ajustar la luminosidad. La capacidad de la batería se indica por medio de la indicación del nivel de carga [5] (véase la Fig. B). Pulsando una vez el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] (véase la Fig. A) se enciende la COB LED al 100%. Si se vuelve a pulsar el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4], la COB LED se reduce al 50%. Si ahora pulsa el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] por tercera vez, la COB LED se apaga y se enciende el LED (luz frontal) [2]. Para apagar el LED (luz frontal), vuelva a pulsar el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4].

● **Limpieza y almacenamiento**

- ☐ Apague el producto pulsando el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] si no va a utilizar el producto y desea guardarlo (consulte el capítulo „ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable“).
- ☐ Inspeccione la lámpara de trabajo con batería recargable regularmente frente a la existencia de suciedad. Elimínala para garantizar el correcto funcionamiento del producto.

- ☐ Limpie el producto con un paño ligeramente húmedo y sin pelusas y un detergente suave.
- ☐ Para limpiar el soporte de carga USB , primero desconéctela del cable de carga USB . Limpie el soporte de carga USB sólo con un pincel o un paño seco.

● Resolución de problemas

- = Error
- ⊙ = Causa
- = Solución

- = El producto no se enciende.
- ⊙ = La batería está descargada.
- = Cargue la lámpara de trabajo con batería recargable (consulte el capítulo „Cargar la batería“).
- ⊙ = La lámpara es defectuosa.
- = Deseche el producto de forma adecuada (consulte el capítulo „Eliminación“).

- = La luz parpadea.
- ⊙ = La batería está casi descargada.
- = Cargue la batería (consulte el capítulo "Cargar la batería").

● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

- 1–7: Plásticos
- 20–22: Papel y cartón
- 80–98: Materiales compuestos



Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables. Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo se aplica en Francia.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseche las pilas y / o el producto en los puntos de recogida provistos.



¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las baterías!

Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados*) tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Las pilas y baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato deben retirarse y desecharse por separado antes de desechar el aparato. ¡Por favor, devuelva las pilas y las baterías sólo en estado descargado! En la medida de lo posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.

*) Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

● **Garantía**

Estimado/a

cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

indicaciones:

- ☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- ☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.

- ☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- ☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Servicio postventa

ES

Servicio España
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:
www.citygate24.de

Lampe de travail à batterie

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tension continue



Danger de mort et d'accident pour les enfants !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Risque d'explosion !



Porter des gants de protection !



Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP) (classe de protection III).



Ne convient pas pour
l'éclairage intérieur



Universal Serial Bus (USB)



Avec prise USB



Recyclez l'emballage et
l'appareil dans le respect de
l'environnement !



Atteinte à l'environnement en
raison d'un recyclage incorrect
des piles/batteries !



Emballage en bois mixte
certifié FSC



Avec le marquage CE, le
fabricant confirme que cet
appareil répond aux directives
européennes en vigueur.

● Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement prévu pour une utilisation dans des foyers privés. L'appareil n'est pas adapté pour l'éclairage ambiant domestique. La lampe est uniquement prévue pour une utilisation dans des pièces exemptes de poussière et sèches. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect. Uniquement pour un usage manuel.

● Contenu de l'emballage

- 1 x lampe de travail à batterie
- 1 x Support de charge USB
- 1 x câble de chargement USB
- 1 x notice de montage et d'utilisation

● Description des composants

- 1 Lampe de travail à batterie
- 2 LED (lumière frontale)
- 3 LED COB (lampe)
- 4 Bouton MARCHÉ/ARRÊT
- 5 Indicateur d'état de charge
- 6 Entrée micro-USB (lampe)
- 7 Aimant
- 8 Crochet
- 9 Support de charge USB
- 10 LED d'indication de disponibilité
- 11 Entrée micro-USB (Support de charge USB)
- 12 Câble de chargement USB

● Caractéristiques techniques

- Numéro du modèle : 894-3
- Batterie Li-Ion : 3,7 V , 2200 mAh (non remplaçable)
- Lampe : LED COB 8 W (lampe)
LED 1,5 W (lampe frontale) au total (2 x 0,75 W chacune)
- Entrée batterie de lampe de travail : 5 V , 1 A
- Entrée Support de charge USB : 5 V , 1 A
- Flux lumineux : env. 3 heures à 100% (COB); max. 600 lm
env. 6 heures à 50% (COB); max. 300 lm
env. 16 heures LED (en haut); max. 60 lm

● Consignes de sécurité



Consignes de sécurité



⚠ AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES

ENFANTS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez un défaut quelconque.
- La source lumineuse de cette lampe doit être uniquement remplacée par le fabricant ou un technicien SAV mandaté par lui ou par une personne disposant de qualifications similaires.



Consignes de sécurité relatives aux batteries

- **DANGER DE MORT !** Conservez les batteries hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
- **REMARQUE !** La batterie n'est pas interchangeable. Une fois usé, l'appareil entier doit être mis au rebut.



RISQUE D'EXPLOSION !

- Ne jamais recharger les batteries non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les batteries et ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.
- Ne jetez jamais les batteries dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les batteries à des contraintes mécaniques.
- Retirez les batteries dès qu'elles sont vides ou lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps.
- Il ne faut pas utiliser de types de batteries différentes ou des batteries chargées de manière différente.

● Risque de fuite des batteries

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les batteries, par exemple sur les radiateurs / rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite des batteries, retirez-les immédiatement de l'appareil pour éviter les dommages.

● Montage

Remarque : Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.

- Vérifiez que le contenu de l'emballage est

complet.

- Vérifiez si l'appareil ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil et contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse SAV indiquée.

Le produit peut être fixé sur une surface métallique grâce à l'aimant [7] (voir fig. C). Il faut pour cela protéger les surfaces sensibles. Veillez à ce que la surface soit lisse et plane pour garantir une bonne stabilité. Il est également possible d'accrocher la lampe de travail à batterie avec le crochet [8] (voir fig. C).

● Recharger la batterie

- ☐ Le cas échéant, éteignez le produit en appuyant sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [4] (voir fig. A).
- ☐ Placez le support de charge USB [9] (voir fig. D) sur une surface plane et protégez les surfaces sensibles.
- ☐ Placez la lampe de travail à batterie [1] dans le support de charge USB [9] fourni. Connectez maintenant le câble de chargement USB [12] avec l'entrée micro-USB [11] du support de charge USB [9] et connectez l'autre extrémité du câble de chargement à une interface USB classique de type TBPS sécurisée.
- ☐ La batterie est maintenant chargée. Un clignotement bleu permet d'afficher l'état de charge de la lampe de travail à batterie [1] dans trois niveaux avec l'indicateur d'état de charge [5] (voir fig. B).
Premier niveau = env. 35 %,
Second niveau = env. 67 %,
Troisième niveau = 100 %
La disponibilité du support de charge USB [9] est indiquée par la LED rouge de disponibilité [10] (voir fig. D). La LED de disponibilité s'allume en permanence dès que le support de charge USB [9] est branché à une source électrique.
- ☐ La lampe de travail à batterie peut

également être chargée sans le support de charge. Connectez le câble de chargement USB [12] à l'entrée micro-USB [6] (voir fig. B) et à une interface USB classique de type TBPS sécurisée.

Remarque : L'appareil ne peut pas être allumé pendant la charge, un fonctionnement permanent n'est ainsi pas possible.

● Allumer/éteindre la lampe de travail à batterie

- ☐ Dépliez la lampe de travail à batterie.
- ☐ Le bouton MARCHÉ/ARRÊT [4] permet d'allumer/d'éteindre la lampe de travail à batterie ou de régler la luminosité. L'indicateur d'état de charge [5] (voir fig. B) indique la capacité de la batterie. En appuyant une fois sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [4] (voir fig. A), COB LED s'allume à 100%. En appuyant à nouveau sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [4] COB LED est réduit de 50%. Appuyez maintenant une troisième fois sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [4], COB LED s'éteint et la LED (lumière frontale) [2] s'allume. Pour éteindre la LED (lumière frontale), appuyez à nouveau sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [4].

● Nettoyage et stockage

- ☐ Éteignez le produit en appuyant sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [4] lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et souhaitez le ranger (Voir le chapitre « Allumer/éteindre la lampe de travail à batterie »).
- ☐ Inspectez la lampe de travail à batterie régulièrement pour exclure toute salissure. Nettoyez les pour garantir un fonctionnement irréprochable du produit.
- ☐ Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié et utilisez le cas échéant un détergent doux.
- ☐ Pour nettoyer le support de charge USB [9],

débranchez-le d'abord du câble de chargement USB [12]. Nettoyez le support de charge USB uniquement avec un chiffon sec ou un pinceau.

● **Dépannage**

- = Erreur
- ⦿ = Cause
- = Solution
- = Le produit ne s'allume pas.
- ⦿ = La batterie est déchargée.
- = Rechargez la batterie de la lampe de travail à batterie (cf. chapitre « Recharger la batterie »).
- ⦿ = La lampe est défectueuse.
- = Recyclez le produit dans les règles de l'art (cf. chapitre « Recyclage »).

- = La lumière vacille.
- ⦿ = La batterie est presque déchargée.
- = Rechargez la batterie (cf. chapitre « Recharger la batterie »).

● **Recyclage**



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

1–7 : plastiques

20–22 : papier et carton

80–98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Le produit est recyclable, fait l'objet d'une responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de

collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !

Il est interdit de jeter les batteries et les batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds*) toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les batteries qui ne sont pas montées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées au préalable et être mises séparément au rebut. Veuillez ne remettre batteries que dans un état déchargé ! Utilisez si possible des batteries au lieu de piles jetables.

*) Marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

● **Garantie**

Chère cliente,
cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous

déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le désempaillage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à

l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces **consignes** :

- ☐ Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- ☐ Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- ☐ Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- ☐ Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la

délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

● Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

BE

Service Belgique

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Suisse

Tél.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : www.citygate24.de

Cordless work lamp

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Not suitable for indoor lighting



Universal Serial Bus (USB)



Product has USB connection



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Packaging made of FSC certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

● Intended use

This product is intended for use in private households only. The product is not suitable for general indoor lighting in the home. The lamp is only intended for use in dry and dust-free rooms. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use. Suitable for hand-held use only.

● Specifications supplied

- 1 cordless work lamp
- 1 USB charging holder
- 1 USB charging cable
- 1 assembly and operating manual

● Description of parts

- 1 Cordless work lamp
- 2 LED (front light)
- 3 COB-LED (lamp)
- 4 ON/OFF button
- 5 Charge status indicator
- 6 Micro USB port (lamp)
- 7 Magnet
- 8 Hook
- 9 USB charging holder
- 10 Standby LED
- 11 Micro USB port (USB charging holder)
- 12 USB charging cable

● Technical data

Model number: 894-3

Li-ion battery: 3.7 V , 2200 mAh
(non-replaceable)

Light source: 8 W COB-LED (lamp)
1.5 W LED (front light)
total (2 x 0.75 W single)

Input, cordless
work lamp: 5 V , 1 A

Input, USB
charging holder: 5 V , 1 A

Luminous power: approx. 3 hours at 100%
(COB); max. 600 lm
approx. 6 hours at 50 %
(COB); max. 300 lm
approx. 16 hours LED
(top); max. 60 lm

● Safety information



Safety information



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND

ACCIDENTS FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

■ This product may be used by children aged 8 years or above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting risks. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.

■ Do not use the product if you notice any defects.

■ The light source may only be replaced by the manufacturer, service technician or a similarly qualified person.



Safety instructions for rechargeable batteries

■ **RISK OF DEATH!** Keep rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!

■ **PLEASE NOTE!** The rechargeable battery is not replaceable. When it is worn out, the entire product must be disposed of.



■ **EXPLOSION HAZARD!** Never

recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.

■ Never throw rechargeable batteries into fire or water.

■ Do not expose the rechargeable batteries to mechanical stress.

■ Remove the batteries from the battery compartment as soon as they are empty or if you are not going to use the product for a

longer period of time.

- Never combine different types of rechargeable batteries or batteries with different charge statuses.

● **Risk of leakage from rechargeable batteries**

- Avoid exposing rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaking or damaged rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin.

Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.

- In the event that of battery leaks, remove battery from the product immediately to avoid damage.

● **Assembly and installation**

Please note: Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. Should you detect damage, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated.

The product can be attached to a magnetic surface via the magnet [7] (see Fig. C). Make sure you protect the surface if it is of a type that marks easily. Make sure that the surface is flat and level to ensure the light is firmly attached. Alternatively, the cordless work lamp can also be attached by means of the hook [8] (see Fig. C).

● **Charging the battery**

- If the lamp is on, switch it off by pressing the ON/OFF button [4].
 - Place the USB charging holder [9] (see Fig. D) on a flat, level surface, making sure to protect the surface if it is of a type that marks easily.
 - Place the cordless work lamp [1] in the USB charging holder supplied [9] (see Fig. D). Now connect the USB charging cable [12] to the micro-USB port [11] on the USB charging holder [9] and connect the other end of the cable to a standard SELV USB interface.
 - The battery will then start charging. The battery charge level of the cordless work lamp [1] is indicated by the blue flashing light of the three-level charge status indicator [5] (see Fig. B).
- | | |
|-------------|----------------|
| Level one | = approx. 35 % |
| Level two | = approx. 67 % |
| Level three | = 100 % |
- The USB charging holder [9] has a red standby LED [10] (see Fig. D) that indicates when it is ready for use. The standby LED [10] is permanently on whenever the USB charging holder [9] is connected to a power source.

- The cordless work lamp can also be charged without the USB charging holder. To do so, connect the USB charging cable [12] to the micro-USB port [6] (see Fig. B) and a standard SELV USB interface.

Please note: The product cannot be switched on during charging process, so continuous operation is not possible.

● **Switching the cordless work lamp ON/OFF**

- Unfold the cordless work lamp.
- The ON/OFF button [4] switches the cordless work lamp on/off and also controls its brightness. The battery charge level is indicated by the charge status

indicator **[5]** (see Fig. B). Pressing the ON/OFF button **[4]** (see Fig. A) once sets the COB LED to 100% brightness. Pressing the ON/OFF button **[4]** again reduces the COB LED brightness to 50%. Pressing the ON/OFF button **[4]** a third time switches the COB LED off and the LED (front light) **[2]** on. To switch the LED (front light) off, press the ON/OFF button **[4]** once again.

● **Cleaning and storage**

- ☐ Switch off the product by pressing the ON/OFF button **[4]** if you wish to stop using it and store it away (see the section "Switching the cordless work lamp ON/OFF").
- ☐ Regularly check that the cordless work lamp is not dirty. Remove any dirt to ensure the product works correctly.
- ☐ Clean the product with a clean, damp cloth and a mild detergent.
- ☐ To clean the USB charging holder **[9]**, first disconnect it from the USB charging cable **[12]**. Only use a dry cloth or brush to clean the USB charging holder.

● **Troubleshooting**

- = Fault
- ◎ = Cause
- = Solution

- = The product fails to switch on.
- ◎ = The battery is dead.
- = Charge the battery (see the section „Charging the battery“).
- ◎ = The lamp is defective.
- = Dispose of the product properly (see the section "Disposal").

- = The light is flickering.
- ◎ = The battery is almost fully discharged.
- = Charge the battery (see the section "Charging the battery").

● **Disposal**



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo is only applicable to France.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use

rechargeable batteries rather than single-use batteries.

*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

(GB)

Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(IE) (NI)

Service Ireland
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(CY)

Service Cyprus
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(MT)

Service Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:
www.citygate24.de

Akkumulátoros munkalámpa

● Bevezető



Gratulálunk új terméke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezeléssel. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

● Jelmagyarázat



Olvassa el a használati útmutatót!



A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)



Gyártás dátuma (hónap/év)



Egyenfeszültség



Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!



Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!



Robbanásveszély!



Viseljen védőkesztyűt!



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék földelt kisfeszültséggel (SELV / PELV) működik (III. védelmi osztály).



Nem csak belső tér megvilágítására alkalmas



Universal Serial Bus (USB)



USB-csatlakozóval



A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!



Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!



Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából



A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.

● Rendeltetésszerű használat

A terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték. A termék nem alkalmas a háztartásban helyiség megvilágítására. A lámpát csak pormentes és száraz helyiségekben való használatra tervezték. Az előbb említettől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősségeket olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek. Csak kézi használatra alkalmas.

● A csomag tartalma

- 1 x Akkumulátoros munkalámpa
- 1 x USB töltőállomás
- 1 x USB-töltőkábel
- 1 x Szerelési és használati útmutató

● Alkotórészek leírása

- 1 Akkumulátoros munkalámpa
- 2 LED (első lámpa)

- 3 COB-LED (világítás)
- 4 BE/KI-kapcsoló gomb
- 5 Töltöttség kijelző
- 6 Micro-USB bemenet (világítás)
- 7 Mágnes
- 8 Kampó
- 9 USB töltőállomás
- 10 Üzemi készenlélet jelző LED
- 11 Micro-USB bemenet (USB töltőállomás)
- 12 USB-töltőkábel

● Műszaki adatok

Modell szám:	894-3
Li-Ion akku:	3,7 V  , 2200 mAh (nem cserélhető)
Fényforrás:	8 W COB-LED (világítás) 1,5 W LED (első lámpa) összesen (2 x 0,75 W egyenként)
Bemenet, akkumulátoros munkalámpa:	5 V  , 1 A
Bemenet, USB töltőállomás:	5 V  , 1 A
Fényáram:	kb. 3 óra 100% (COB) esetén; max. 600 lm kb. 6 óra 50% (COB) esetén; max. 300 lm kb. 16 óra LED (fent); max. 60 lm

● Biztonsági útmutatások



Biztonsági útmutatások



▲ FIGYELMEZTETÉS!

**ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY
CSECSEMŐKRE ÉS**

GYERMEKEKRE! Gyermekeket soha ne

hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.

- Ezt a terméket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.
- Ebben a lámpában található fényforrást csak a gyártó vagy egy Ön által megbízott szerviztechnikus vagy egy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti.



Biztonsági utasítások akkukhoz

- **ÉLETVESZÉLY!** Az akkumulátorokat tartsa mindig a gyermekektől távol. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- **ÜTMUTATÁS!** Az akku nem cserélhető. Ha elhasználódott, az egész terméket ártalmatlanítani kell.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** A nem tölthető elemeket tilos újra feltölteni. Az akkukat nem szabad rövidre zárni és/vagy felnyitni sem. Ennek következménye túlmelegedés, tűzveszély vagy robbanás is lehet.
- Az akkukat tilos tűzbe vagy vízbe dobni.
- Az akkukat ne tegye ki mechanikai terhelésnek.
- Távolítsa el az akkukat, ha azok lemerültek, vagy ha a terméket hosszabb ideig nem használja.
- Nem azonos akkumulátor típusokat vagy

különböző szintre feltöltött akkumulátorokat nem szabad együtt használni.

● Az akkukban lévő folyadék kifolyásának veszélye

- Kerülje az akkukat érő szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, pl. fűtőtestek /közvetlen napsugárzás hatását.
- Kerülje a szembe jutást, illetve a bőrrel és nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifolyt vagy sérült akkuk bőrrel való érintkezése marási sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyen esetben viseljen védőkesztyűt.
- Az akkuk kifolyása esetén - a további rongálódások elkerülése végett - azonnal távolítsa el őket a termékből.

● Felszerelés

Figyelem: Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból. és távolítsa el minden csomagolóanyagot a termékről.

- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy a termék vagy egyes alkatrészei nem károsodtak-e. Ha igen, akkor ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazóhoz a megadott szervizadatok segítségével.

A terméket mágnes  segítségével (lásd a C képet) lehet mágneses felületekhez rögzíteni. Az érzékeny felületeket közben védeni kell. Ügyeljen arra, hogy a felület sima és egyenes legyen, hogy stabilan tudjon illeszkedni. Alternatívaként az akkumulátoros munkalámpát lehet kampóval  (lásd a C képet) is lehet rögzíteni.

● Akkumulátor feltöltése

- ☐ Szükség esetén kapcsolja ki a terméket a BE/KI-kapcsoló gomb [4] megnyomásával (lásd az A képet).
- ☐ Állítsa az USB töltőállomást [9] (lásd a D képet) egy egyenes felületre és védje az érzékeny felületeket.
- ☐ Állítsa az akkumulátoros munkalámpát [1] a csomagban található USB töltőállomásra [9]. Az USB töltőkábel [12] kapcsolja össze az USB töltőállomás [9] Micro-USB bemenetével [11], és a töltőkábel másik végét csatlakoztassa hagyományos, SELV érintésvédelemmel ellátott USB porthoz.
- ☐ Az akkumulátor most töltődik. Az akkumulátoros munkalámpa [1] töltöttségi szintjét kék villogással a töltöttség kijelző [5] mutatja három fokozatban (lásd a B képet).
Első fokozat = kb. 35%,
Második fokozat = kb. 67 %,
Harmadik fokozat = 100 %
Az üzemszerű állapotot, tehát azt, hogy az USB töltőállomás [9] használatra kész, a piros LED [10] jelzi (lásd a D képet). Az üzemszerű állapotot mutató LED folyamatosan világít, amint az USB töltőállomás [9] egy áramforráshoz van csatlakoztatva.
- ☐ Az akkumulátoros munkalámpát töltőállomás nélkül is lehet tölteni. Kapcsolja össze az USB töltőkábel [12] a Micro-USB bemenettel [6] (lásd a B képet) és egy hagyományos, SELV érintésvédelemmel ellátott USB porttal.

Figyelem: A töltési folyamat során ne kapcsolja be a terméket, hogy folyamatos üzemmódban legyen.

● Akkumulátoros munkalámpa BE/KI-kapcsolása

- ☐ Hajtsa szét az akkumulátoros munkalámpát.
- ☐ A BE/KI kapcsológombbal [4] az akkumulátoros munkalámpát be- és ki lehet kapcsolni, és be lehet állítani a fényerejét. Az akkumulátor kapacitását töltöttség kijelző [5] mutatja (lásd a B képet). A BE/KI-kapcsoló gomb [4] (lásd a A képet) egyszeri megnyomásával a COB LED 100%-os fényt ad. A BE/KI-kapcsoló gomb [4] ismételt megnyomásával a COB LED fényereje 50%-ra csökken. Ha a BE/KI-kapcsoló gombot [4] harmadszorra nyomja meg, akkor a COB LED kikapcsol, és bekapcsolódik a LED (első lámpa) [2]. A LED (első lámpa) kikapcsolásához nyomja meg ismét a BE/KI-kapcsoló gombot [4].

● Tisztítás és tárolás

- ☐ Kapcsolja ki a terméket a BE/KI-kapcsoló gomb [4] megnyomásával, ha a termék már nem használja és tárolni kívánja (lásd az „Akkumulátoros munkalámpa BE/KI-kapcsolása” c. fejezetet).
- ☐ Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátoros munkalámpát, hogy nem piszkos-e. A termék zavartalan működése érdekében távolítsa el a szennyeződések.
- ☐ A termék tisztítását szőszmentes, enyhén nedvesített kendővel végezze, lágy tisztítószerrel.
- ☐ Az USB töltőállomás [9] megtisztításához először húzza ki az USB-töltőkábel [12]. Az USB töltőállomást csak száraz kendővel vagy ecsettel tisztítsa

● Hibaelhárítás

- = Hiba
- ⦿ = Ok
- = Megoldás

- = A termék nem kapcsol be.
- ⦿ = Az akkumulátor üres.
- = Töltse fel az akkumulátoros munkalámpát (lásd az „Akku feltöltése” c. fejezetet).
- ⦿ = A lámpa hibás.
- = Szakszerűen ártalmatlanítsa a terméket (lásd az „Ártalmatlanítás” c. fejezetet).

- = A lámpa villog.
- ⦿ = Az akku majdnem teljesen lemerült.
- = Töltse fel az akkut (lásd az „Akku feltöltése” c. fejezetet).

● Hulladékként ártalmatlanítás



Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

- 1–7: Műanyagok
- 20–22: Papír és karton
- 80–98: Kompozit anyagok



Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, kérjük szelektíven vezesse a hulladékkezelő rendszerekbe. A Triman logó csak Franciaországra érvényes.



Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő

rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat a 2006/66/EK sz. irányelv, valamint annak módosításai szerint kell szelektív hulladékgyűjtőbe juttatni. Az akkukat és / vagy a terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le.



Környezeti károk az akkumulátorok helytelen hulladékba juttatásából

eredően! Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba juttatni. Mérgező nehézfémeket*) tartalmazhatnak és szelektív hulladékkezelést igényelnek. A készülékbe nem fixen beépített elemeket és akkukat a hulladékba helyezés előtt el kell távolítani, és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, az elemeket és akkukat csak lemerült állapotban leadni. Lehetőség szerint ne egyszer használatos, hanem újratölthető elemeket használjon.

*) jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

● Garancia

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

Garanciafeltételek

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk,

cseréljük vagy a vételárat visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejártá után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

Garancia terjedelme

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékreszekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló, akkumulátor vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen

kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

A garancia érvényesítése

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

Figyelem:

- ☐ Esetleges kérdéseire készítsen elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- ☐ A cikkszámot a termék típustábláján, a gravírozott felíraton, az útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék előlő vagy hátoldali címkéjén találja.
- ☐ Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- ☐ A hibásként regisztrált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblokk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

● Szerviz



Szerviz Magyarország
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Esetleges kérdéseire tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: www.citygate24.de

Lampada da lavoro a batteria

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Spiegazione dei simboli



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



Universal Serial Bus (USB)



Con collegamento USB



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto non è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Il prodotto non è adatto per l'illuminazione interna domestica. La lampada può essere usata solo in ambienti asciutti e privi di polvere. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato. Indicate solo per uso manuale.

● Contenuto della fornitura

- 1 x Lampada da lavoro a batteria
- 1 x Supporto di carica USB
- 1 x Cavo USB
- 1 x Istruzioni per il montaggio e l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Lampada da lavoro a batteria
- 2 LED (luce anteriore)
- 3 COB-LED (lampada)
- 4 Tasto ON/OFF
- 5 Indicatore di stato di carica
- 6 Ingresso micro USB (lampada)
- 7 Magnete
- 8 Gancio
- 9 Supporto di carica USB
- 10 LED pronto per il funzionamento
- 11 Ingresso micro USB (Supporto di carica USB)
- 12 Cavo per caricabatteria USB

● Dati tecnici

Numero modello:	894-3
Batteria agli ioni di litio:	3,7 V  , 2200 mAh (non sostituibile)
Lampadina:	8 W COB-LED (lampada) 1,5 W LED (luce anteriore) complessivo (2 x 0,75 W singolarmente)
Ingresso batteria lampada da lavoro:	5 V  , 1 A
Ingresso Supporto di carica USB:	5 V  , 1 A
Flusso luminoso:	ca. 3 ore al 100% (COB); max. 600 lm ca. 6 ore al 50% (COB); max. 300 lm ca. 16 ore LED (in alto); max. 60 lm

● Avvertenze di sicurezza



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- La fonte luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato con analoghe competenze.



Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Conservare le batterie sempre lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- **AVVERTENZA!** La batteria non è sostituibile. Alla fine della sua vita di servizio, l'intero prodotto deve essere smaltito.

-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non buttare mai le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Estrarre le batterie quando sono scariche o quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo.
- Non utilizzare mai tipologie di batterie diverse o con livello di carica diverso.

● Rischio di perdita del liquido dalle batterie

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie ad esempio la vicinanza a termosifoni / esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie danneggiate o che presentino perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverle subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

● Montaggio

Avvertenza: Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti

non siano danneggiate. Se il prodotto fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza del rivenditore.

Il prodotto può essere fissato a una superficie magnetica per mezzo della calamita [7] (vedi Fig. C). Le superfici delicate devono essere protette. Verificare che la superficie sia liscia, uniforme e sufficientemente stabile. In alternativa, la lampada da lavoro a batteria può essere fissata anche con il suo gancio [8] (vedi Fig. C).

● Caricamento della batteria

- ☐ Spegnerne eventualmente il prodotto premendo il tasto ON / OFF [4] (vedi Fig. A).
- ☐ Posizionare il supporto di carica USB [9] (vedi Fig. D) su una superficie piana e proteggerla se questa è delicata.
- ☐ Posizionare la lampada da lavoro a batteria [1] nel supporto di carica USB [9] in dotazione. Collegare quindi il cavo di carica USB [12] all'ingresso micro USB [11] del supporto di carica USB [9]. Collegare l'altra estremità del cavo di carica a una normale presa SELV sicura USB.
- ☐ La batteria viene caricata. Una spia blu lampeggiante evidenzia la carica della lampada da lavoro a batteria [1] con tre livelli attraverso l'indicatore di carica [5] (vedi Fig. B).

Primo livello	= ca. 35%,
Secondo livello	= ca. 67%,
Terzo livello	= 100%

 L'indicazione che il supporto di carica USB [9] è pronto per l'uso [10] viene evidenziato dal LED rosso (vedi Fig. D). Il LED rimane sempre acceso appena il supporto di carica USB [9] è collegato a un alimentatore ed è pronto per l'uso.
- ☐ La lampada da lavoro a batteria può essere ricaricata anche senza supporto di

carica. Collegare il cavo di carica USB [12] all'ingresso micro USB [6] (vedi Fig. B) e a un normale interfaccia USB SEL sicuro.

Nota: Durante la procedura di carica il prodotto non si accende e quindi non è possibile una modalità di funzionamento a ciclo continuo.

● Lampada da tavolo a batteria ON/OFF

- ☐ Aprire la lampada da tavolo a batteria.
- ☐ Con il tasto ON/OFF [4] è possibile accendere/spengere la lampada da lavoro a batteria oppure regolarne la luminosità. L'autonomia della batteria viene evidenziata dall'indicatore di carica [5] (vedi Fig. B). Premendo una volta il tasto ON/OFF [4] (vedi Fig. B) l'intensità luminosa della COB LED è pari al 100%. Premendo ancora una volta il tasto ON/OFF [4] l'intensità luminosa della COB LED viene ridotta al 50%. Premendo una terza volta il tasto ON/OFF [4], la COB LED viene spento e si accende il LED (luce anteriore) [2]. Per spegnere il LED (luce anteriore) basta premere ancora una volta il tasto ON/OFF [4].

● Pulizia e conservazione

- ☐ Quando il prodotto non viene utilizzato e deve essere conservato, spegnerlo premendo il tasto ON/OFF [4] (vedere il capitolo "ON/OFF lampada da lavoro a batteria").
- ☐ Controllare ad intervalli regolari che la lampada da lavoro a batteria non sia sporca. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- ☐ Pulire il prodotto con un panno leggermente inumidito che non lasci pelucchi e utilizzare solamente detergenti delicati.
- ☐ Per pulire il supporto di carica USB [9],

distaccarlo dal cavo di carica USB [12]. Pulire il supporto di carica USB solo con un panno o un pennello asciutto.

● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- = Causa
- = Soluzione

- = Il prodotto non si accende.
- = La batteria è scarica.
- = Caricare la batteria della lampada da lavoro (vedere il capitolo "Caricamento della batteria").
- = La lampada è guasta.
- = Smaltire correttamente il prodotto (vedere il capitolo "Smaltimento").

- = La luce è tremolante.
- = La batteria è quasi scarica.
- = Caricare la batteria (vedi il capitolo "Caricamento della batteria").

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone

80-98: Materiali compositi

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto e il materiale di imballaggio sono riciclabili; smaltire questi separatamente in modo da garantire un riciclo migliore. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



Danni ambientali causati dall'errato smaltimento delle batterie!

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● Garanzia

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino

di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o

di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzati dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto **Avvertenza:**

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza

IT

Assistenza Italia
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Assistenza Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Assistenza Svizzera
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Accu-werklamp

● Inleiding



Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over het in gebruik nemen en het gebruik. Volg altijd de veiligheidsinstructies op. Mocht u vragen hebben of twijfelen over het gebruik van het product, neem dan contact op met uw verkooppunt of de klantenservice. Gelieve deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar.

● Verklaring van symbolen



De gebruiksaanwijzing lezen!



Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing (maand/jaar)



Productiedatum (maand/jaar)



Gelijkspanning



Levensgevaar en ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!



Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!



Explosiegevaar!



Veiligheidshandschoenen dragen!



Dit symbool betekent dat het product op veiligheidslaagspanning (SELV/ PELV) werkt (beschermingsklasse III).



Niet geschikt voor het verlichten van ruimtes



Universal Serial Bus (USB)



Met USB-aansluiting



Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!



Milieuschade door een onjuiste afvoer van de batterijen/ accu's!



Verpakking van FSC gecertificeerde houtmix



Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

● Beoogd gebruik

Dit product is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens. De lamp is alleen gedacht voor gebruik in stofvrije en droge ruimtes. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven en elke wijziging aan het product zijn niet toegestaan en vormen een mogelijke oorzaak van materiële schade of zelfs persoonlijk letsel. De fabrikant of de verkoper is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door niet-beoogd of verkeerd gebruik. Alleen geschikt voor handmatig gebruik.

● Verpakkingsinhoud

- 1 x accu-werklamp
- 1 x USB-oplaadhouder
- 1 x USB-kabel
- 1 x montage- en gebruiksaanwijzing

● Onderdelenbeschrijving

- 1 Accu-werklamp
- 2 LED (frontlamp)
- 3 COB-LED (lamp)
- 4 AAN-/UIT-knop
- 5 Laadtoestandsindicatie
- 6 Micro-USB-ingang (lamp)
- 7 Magneet
- 8 Haak
- 9 USB-oplaadhouder
- 10 LED voor bedrijfs gereedheid
- 11 Micro-USB-ingang (USB-oplaadhouder)
- 12 USB-oplaadkabel

● Technische gegevens

Modelnummer: 894-3

Li-ion-accu: 3,7 V , 2200 mAh
(niet vervangbaar)

Lichtbron: 8 W COB-LED (lamp)
1,5 W LED (frontlamp)
totaal (2 x 0,75 W
individueel)

Ingang accu-
werklamp: 5 V , 1 A

Ingangs-
spanning
USB-
oplaadhouder: 5 V , 1 A

Lichtstroom: ca. 3 uur bij 100% (COB),
max. 600 lm
ca. 6 uur bij 50% (COB),
max. 300 lm
ca. 16 uur LED (boven),
max. 60 lm

● Veiligheidsvoorschriften



Veiligheidsvoorschriften



⚠ WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLen VOOR (KLEINE)

KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren veelal. Houd kinderen uit de buurt van het product.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een tekort aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het product en begrijpen welke gevaren kunnen ontstaan. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen door kinderen alleen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.
- Gebruik het product niet als u beschadigingen opmerkt.
- De lichtbron van deze lamp mag enkel door de fabrikant, een servicepartner van de fabrikant of een persoon met gelijkaardige kwalificaties worden vervangen.



Veiligheidsinstructies voor accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Bewaar accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- **OPMERKING!** De accu kan niet worden vervangen. Als deze versleten is, moet het hele product worden afgevoerd.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit om niet-oplaadbare

batterijen op te laden. Sluit accu's niet kort en/of open ze niet. Hierdoor kunnen ze oververhitten, vlam vatten of exploderen.

- Gooi accu's nooit in vuur of water.
- Stel accu's nooit bloot aan mechanische belasting.
- Verwijder de accu's zodra ze leeg zijn of wanneer u het product langere tijd niet gebruikt.
- Verschillende accutypes of accu's met een ongelijke lading mogen niet samen worden gebruikt.

● **Risico op uitlopen van accu's**

- Stel accu's niet bloot aan extreme omstandigheden en temperaturen, bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvlies! Spoel bij contact met batterijzuur de betreffende plekken onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Uitgelopen of beschadigde accu's kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Wanneer de accu's zijn uitgelopen, dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen.

● **Montage**

Aanwijzing: haal het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het product niet wanneer dit het geval is. Neem contact op met de verdeler via het vermelde serviceadres.

Het product kan met de magneet [7] (zie afb. C) op een magnetisch oppervlak worden bevestigd. Gevoelige oppervlakken moeten hierbij worden beschermd. Zorg dat het oppervlak glad en vlak is, voor het waarborgen van een stabiele bevestiging. Alternatief kan de accu-werkklamp ook met de haak [8] (zie afb. C) worden bevestigd.

● **Accu opladen**

- ☐ Schakel het product indien nodig uit door op de AAN-/UIT-knop [4] te drukken.
- ☐ Plaats de USB-oplaadhouder [9] (zie afb. D) op een vlakke ondergrond en bescherm gevoelige oppervlakken.
- ☐ Plaats de accu-werkklamp [1] in de meegeleverde USB-oplaadhouder [9]. Verbind daarna de USB-laadkabel [12] met de micro-USB-ingang [11] van de USB-oplaadhouder [9] en verbind het andere uiteinde van de laadkabel met een gebruikelijke SELV-veilige USB-aansluiting.
- ☐ De accu wordt nu opgeladen. De laadstatusindicatie [5] (zie afb. B) toont de laadstatus van de accu-werkklamp [1] in drie niveaus met behulp van een blauw knipperlicht.

Eerste niveau = ca. 35%,
Tweede niveau = ca. 67%,
Derde niveau = ca. 100%

De bedrijfsgereedheid van de USB-oplaadhouder [9] wordt aangegeven door de rode LED voor de bedrijfsgereedheid [10] (zie afb. D). De LED voor de bedrijfsgereedheid brandt permanent zodra de USB-oplaadhouder [9] op een stroombron is aangesloten.

- ☐ De accu-werkklamp kan ook zonder de oplaadhouder worden opgeladen. Verbind de USB-laadkabel [12] met de micro-USB-ingang [6] (zie afb. B) en een gebruikelijke SELV-veilige USB-aansluiting.

Aanwijzing: Tijdens het oplaadproces kan het product niet worden ingeschakeld, hierdoor is een continu gebruik niet mogelijk.

● Accu-werklamp AAN/UIT schakelen

- ☐ De accu-werklamp uitklappen.
- ☐ Met de AAN-/UIT-knop [4] kan de accu-werklamp worden in-/uitgeschakeld of kan de helderheid worden ingesteld. De capaciteit van de accu wordt aangegeven door de laadstatusindicatie [5] (zie afb. B). Door het een keer drukken op de AAN-/UIT-knop [4] (zie afb. A) brandt de COB LED 100%. Door het opnieuw drukken op de AAN-/UIT-knop [4] wordt de COB LED gereduceerd naar 50%. Wordt voor de derde keer op de AAN-/UIT-knop [4] gedrukt, schakelt de COB LED uit en wordt de LED (frontlamp) [2] ingeschakeld. Voor het uitschakelen van de LED (frontlamp), opnieuw drukken op de AAN-/UIT-knop [4].

● Reinigen en opbergen

- ☐ Het product door het drukken op de AAN-/UIT-knop [4] uitschakelen als u het product niet gebruikt en het wilt opbergen (zie het hoofdstuk „Accu-werklamp AAN/UIT schakelen”).
- ☐ Controleer de accu-werklamp regelmatig op vervuilingen. Verwijder deze om een probleemloze werking van het product te waarborgen.
- ☐ Reinig het product met een pluisvrije, licht vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- ☐ Om de USB-oplaadhouder [9] te reinigen, dient u deze eerst los te koppelen van de USB-laadkabel [12]. Reinig de USB-oplaadhouder alleen met een droge doek of een borstel.

● Fouten oplossen

- = Fouten
 - ⦿ = Oorzaak
 - = Oplossing
-
- = Het product gaat niet aan.
 - ⦿ = De accu is leeg.
 - = De accu-werklamp opladen (zie hoofdstuk „Accu opladen”).
 - ⦿ = De lamp is defect.
 - = Recycle het product vakkundig (zie het hoofdstuk „Recycling”).
-
- = Het licht flinkt.
 - ⦿ = De accu is bijna leeg.
 - = Laad de accu op (zie hoofdstuk "Accu opladen").

● Recycling



Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenissen:

1–7: kunststoffen
20–22: papier en karton
80–98: samengestelde materialen
Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. U dient deze voor een betere afvalverwerking te scheiden. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een vakkundige recycling. Voor informatie over inzamel punten en

de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

Defecte of afgedankte accu's moeten volgens Richtlijn 2006 / 66 / EG en de bijbehorende wijzigingen worden gerecycled. Accu's en/of het product inleveren bij hiervoor beschikbare inzamelpunten.



Milieuschade door een onjuiste afvoer van de accu's!

Accu's mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. Ze kunnen giftige zware metalen*) bevatten en vallen onder het gevaarlijk afval. Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd, moeten voor de afvalverwijdering uit het apparaat worden genomen en apart worden afgevoerd. Gelieve batterijen en accu's alleen in ontladen toestand in te leveren! Gebruik indien mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

*) gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

● Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

Garantiebepalingen

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn

zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

Garantietermijn en wettelijke garantieclaims

De garantietermijn wordt niet verlengd door de garantieverlening. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Omvang van de garantie

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en bijgevolg kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen, noch voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's of onderdelen van glas. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies strikt worden opgevolgd. Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik

en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten werden uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende **Opmerkingen**:

- ☐ Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- ☐ Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- ☐ Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- ☐ Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegedeelde serviceadres.

• Service

NL **BE**

Service België
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand.

Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op:
www.citygate24.de

Akumulatorowa lampa warsztatowa

• Wstęp



Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom.

• Objasnienie symboli



Przeczytać instrukcję obsługi!



Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)



Data produkcji (miesiąc/rok)



Napięcie stałe



Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!



Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Nosić rękawice ochronne!



Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV) – klasa ochronności III.



Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń.



Uniwersalna magistrala szeregową (USB)



Złącze USB



Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!



Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC



Umieszczając znak CE producent deklaruje, że produkt spełnia wymagania dyrektyw europejskich.

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Lampy wolno używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach, w których nie występuje zapalenie. Każde użycie inne niż opisane powyżej oraz jakiegokolwiek modyfikacje produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo użycia nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem. Wyłącznie do użytku ręcznego.

● Zakres dostawy

- 1 akumulatorowa lampa warsztatowa
- 1 uchwyt do ładowania przez złącze USB
- 1 kabel USB do ładowania
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Akumulatorowa lampa warsztatowa
- 2 LED (przód)
- 3 COB-LED (lampa)
- 4 Przycisk włącznika/wyłącznika
- 5 Wskaźnik stanu ładowania
- 6 Wejście Micro-USB (lampa)
- 7 Magnes
- 8 Haczyk
- 9 Uchwyt do ładowania przez złącze USB
- 10 LED gotowości roboczej
- 11 Wejście Micro-USB (Uchwyt do ładowania przez złącze USB)
- 12 Kabel USB do ładowania

● Dane techniczne

Model:	894-3
Akumulator	3,7 V  , 2200 mAh
Li-Ion:	(niewymienny)
	8 W COB-LED (lampa)
Źródło światła:	1,5 LED (przód) łącznie (2 x 0,75 W pojedynczo)
Wejście akumulatorowej lampy warsztatowej:	5 V  , 1 A
Wejście stacji ładowania:	5 V  , 1 A
	ok. 3 godziny przy 100% (COB); maks. 600 lm
	ok. 6 godzin przy 50% (COB); maks. 300 lm
	ok. 16 godzin LED (górze); maks. 60 lm
Strumień świetlny:	

● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



! OSTRZEŻENIE!

ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO

WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI! Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństw. Utrzymywać dzieci z dala od produktu.

- Produktu wolno używać dzieciom od 8. roku życia i osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.
- W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.
- Źródło światła tej lampy wolno wymieniać wyłącznie producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!
- **INFORMACJA!** Akumulator nie nadaje się do wymiany. Po zakończeniu żywotności konieczne jest zutylizowanie całego

produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

- Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwierać biegunów akumulatorów i/albo nie podejmować prób ich otwierania. Działania takie mogą doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie wrzucać akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać akumulatorów na oddziaływanie obciążeń mechanicznych.
- Po rozładowaniu oraz w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu produktu wyjąć akumulatory z produktu.
- Nie stosować akumulatorów niejednakowego typu ani akumulatorów o różnym stopniu naładowania.

● Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z akumulatorów

- Unikać narażania akumulatorów na oddziaływanie ekstremalnych warunków oraz temperatur, np. ze strony grzejników lub wskutek bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem, natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!
-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Elektrolit wyciekający z uszkodzonych akumulatorów może w kontakcie ze skórą powodować oparzenia chemiczne. Dlatego w razie wycieku elektrolitu zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- Aby uniknąć uszkodzeń, w razie wycieku elektrolitu bezzwłocznie usunąć akumulatory z produktu.

● Montaż

Informacja: Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania.

- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.
- Sprawdzić, czy produkt i poszczególne elementy nie są uszkodzone. W takiej sytuacji produktu nie wolno używać. Skontaktować się z dystrybutorem za pośrednictwem serwisu.

Produkt można przymocować do metalowej powierzchni za pomocą magnesu [7] (patrz rys. C). Wrażliwe powierzchnie należy uprzednio zabezpieczyć. Aby zapewnić odpowiednią stabilność połączenia, upewnić się, że powierzchnia jest gładka i równa. Akumulatorową lampę warsztatową można alternatywnie zamocować używając haczyka [8] (patrz rys. C).

● Ładowanie akumulatora

- ☐ W razie potrzeby wyłączyć produkt naciskając przycisk włącznika/wyłącznika [4] (patrz rys. A).
- ☐ Uchwyt do ładowania przez złącze USB [9] (patrz rys. D) ustawić na płaskiej powierzchni, delikatne powierzchnie chronić przed uszkodzeniem.
- ☐ Umieścić akumulatorową lampę warsztatową [1] w dostarczonym uchwycie do ładowania przez złącze USB [9]. Teraz połączyć kabel USB do ładowania [12] z wejściem Micro-USB [11] uchwytu do ładowania przez złącze USB [9], a następnie połączyć drugi koniec kabla do ładowania z normalnym złączem USB SELV.
- ☐ Akumulator się teraz ładuje. Migająca na niebiesko kontrolka pokazuje stan naładowania akumulatorowej lampy warsztatowej [1] na 3-poziomym wskaźniku stanu ładowania [5] (patrz rys. B).

Poziom 1 = ok. 35%

Poziom 2 = ok. 67%

Poziom 3 = 100 %

Gotowość roboczą uchwytu do ładowania przez złącze USB [9] sygnalizuje czerwona dioda LED gotowości roboczej [10] (patrz rys. D). LED gotowości roboczej świeci światłem ciągłym, gdy uchwyt do ładowania przez złącze USB [9] jest podłączony do źródła prądu.

- ☐ Akumulatorową lampę warsztatową można ładować również bez używania uchwytu do ładowania. W tym celu połączyć kabel USB do ładowania [12] z wejściem Micro-USB [6] (patrz rys. B) i normalnym złączem USB SELV.

Informacja: W czasie ładowania produktu nie można włączyć, dlatego praca w trybie ciągłym nie jest możliwa.

● Włączanie i wyłączanie akumulatorowej lampy warsztatowej

- ☐ Rozłożyć akumulatorową lampę warsztatową.
- ☐ Przyciskiem włącznika/wyłącznika [4] można włączyć lub wyłączyć akumulatorową lampę warsztatową oraz ustawić jasność świecenia. Pojemność akumulatora pokazuje wskaźnik stanu ładowania [5] (patrz rys. B). Pojedyncze naciśnięcie przycisku włącznika/wyłącznika [4] (patrz rys. A) uruchamia COB LED z mocą 100%. Ponowne naciśnięcie przycisku włącznika/wyłącznika [4] zmniejsza moc COB LED do 50%. Po trzecim naciśnięciu przycisku włącznika/wyłącznika [4] COB LED wyłącza się i włącza się LED (przód) [2]. Aby wyłączyć LED (przód), ponownie nacisnąć przycisk włącznika/wyłącznika [4].

● Czyszczenie i przechowywanie

- ☐ Przed rozpoczęciem przechowywania wyłączyć produkt naciskając włącznika/wyłącznika [4] (Patrz rozdział „Włączanie i wyłączanie akumulatorowej lampy warsztatowej”).
- ☐ Regularnie sprawdzać akumulatorową lampę warsztatową pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Aby zapewnić bezusterkowe działanie produktu, bezzwłocznie usuwać odkryte zabrudzenia.
- ☐ Produkt czyścić niekłaczącą, lekko wilgotną szmatką z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
- ☐ Przed rozpoczęciem czyszczenia uchwyt do ładowania przez złącze USB [9] trzeba odłączyć od kabla USB do ładowania [12]. Uchwyt do ładowania przez złącze USB wycierać suchą szmatką lub czyścić pędzelkiem

● Usuwanie usterek

- = Usterka
- ⊙ = Przyczyna
- = Rozwiązanie

- = Produkt nie włącza się.
- ⊙ = Akumulator jest rozładowany.
- = Naładować akumulatorową lampę warsztatową (patrz rozdział „Ładowanie akumulatora”).
- ⊙ = Lampa jest uszkodzona.
- = Podać produkt prawidłowej utylizacji (patrz rozdział „Utylizacja”).

- = Światło migocze.
- ⊙ = Akumulator jest prawie rozładowany.
- = Naładować akumulator (patrz rozdział „Ładowanie akumulatora”).

● Utylizacja



Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1-7: tworzywa sztuczne

20-22: papier i tektura

80-98: materiały kompozytowe



Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.



Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posegregować odpady. Logo Triman obowiązuje wyłącznie na terenie Francji.



Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej.

Uszkodzone i zużyte akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE z późniejszymi zmianami. Akumulatory i/albo produkt zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń.



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów!

Akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie*) i podlegają utylizacji odpowiedniej dla odpadów specjalnych. Baterie i akumulatory,

k które nie są na stałe zamontowane w urządzeniu, trzeba przed utylizacją wyjąć z urządzenia i poddać oddzielnej utylizacji. Utylizacji wolno poddawać wyłącznie rozładowane baterie i akumulatory! W miarę możliwości zamiast jednorazowych baterii wybierać akumulatory.

*) oznaczone symbolami: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

● **Gwarancja**

Droży Klienci, poczynszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

Warunki gwarancji

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad

Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.

Realizacja roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących zasad:

- ☐ Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- ☐ Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- ☐ W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- ☐ Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

• Serwis

PL

Serwis Polska
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: www.citygate24.de

Akumulatorska delovna svetilka

• Uvod



Čestitamo vam ob nakupu vašega novega izdelka. Odložili ste se za izdelek visoke kakovosti. Prosim, da si ta navodila za uporabo preberete v celoti in natančno. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembna navodila za zagon in rokovanje. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Z morebitnimi vprašanji ali dvomi glede ravnanja z izdelkom se obrnite na svojega prodajalca ali servisni center. Prosim, da ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujete tretjim osebam.

• Razlaga znakov



Preberite navodila za uporabo!



Datum izdaje navodil za uporabo (mesec/leto)



Datum izdelave (mesec/leto)



Enosmerna napetost



Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!



Upoštevajte opozorilne in varnostne napotke!



Nevarnost eksplozije!



Nosite zaščitne rokavice!



Ta simbol označuje, da izdelek deluje z varnostno nizko napetostjo (SELV/PELV) (razred zaščite III).



Ni primerno za razsvetljavo prostorov

**USB**

Vsestransko zaporedno vodilo (USB)

S priključkom USB



Embalažo in izdelek odlagajte med odpadke na okolju prijazen način!
Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/akumulatorjev!



Embalaža iz mešanega lesa s certifikatom FSC



Z oznako CE proizvajalec potrjuje, da je ta izdelek v skladu z veljavnimi evropskimi smernicami.

● Namenska uporaba

Izdelek je namenjen samo uporabi v zasebnih gospodinjstvih. Izdelek ni primeren za osvetljevanje prostorov v gospodinjstvu. Svetilka je predvidena za uporabo samo v suhih prostorih brez prahu. Kakršnakoli druga uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka nista dovoljena in lahko povzročita telesne poškodbe ali materialno škodo. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema odgovornosti za škodo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe. Primerno le za ročni pogon.

● Obseg dobave

1x akumulatorska delovna svetilka
1x podstavek za polnjenje USB
1x polnilni kabel USB
1x navodila za montažo in uporabo

● Opis sestavnih delov

- [1] Batrijska delovna svetilka
- [2] LED (čelna svetilka)
- [3] COB-LED (svetilka)

- [4] Gumb VKLOP/IZKLOP
- [5] Prikazovalnik polnilne postaje
- [6] Vhod Mikro-USB (svetilka)
- [7] Magnet
- [8] Kljuka
- [9] Podstavek za polnjenje USB
- [10] Svetleče diode za pripravljenost na delovanje
- [11] Vhod Mikro-USB (Podstavek za polnjenje USB)
- [12] Polnilni kabel USB

● Tehnični podatki

Številka modela: 894-3

Li-ionska baterija: 3,7 V , 2200 mAh (nezamenljivo)

Svetilka: 8 W COB-LED (svetilka)
1,5 W LED (čelna svetilka)
skupaj (posamično 2 x 0,75 W)

Vhod akumulatorske delovne svetilke: 5 V , 1 A

Vhod polnilne naprave: 5 V , 1 A

Svetlobni tok: pribl. 3 ure pri 100 % (COB); najv. 600 lm
pribl. 6 ur pri 50 % (COB); najv. 300 lm
pribl. 16 ur LED (zgoraj); najv. 60 lm

● Varnostni napotki



Varnostni napotki



⚠ OPOZORILO!

ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN TVEGANJE NEZGODE ZA MALČKE IN OTROKE! Otrok nikoli ne

puščajte brez nadzora samih z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroke vedno držite proč od izdelka.

- Otroci, stari 8 let in več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj oz. znanja smejo uporabljati ta izdelek le, če so pod nadzorom ali če so poučeni o varni uporabi izdelka ter razumejo posledične nevarnosti. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževalnih del brez nadzora.
- Izdelka ne uporabljajte, če ugotovite kakršnokoli poškodbo.
- Vir svetlobe te svetilke lahko zamenja samo proizvajalec oz. njegov pooblaščen servisni sodelavec ali podobno usposobljena oseba.



Varnostna navodila za akumulatorske baterije

- **SMRTO NEVARNO!** Akumulatorske baterije vedno hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- **NAPOTEK!** The rechargeable battery is not replaceable. When it is worn out, the entire product must be disposed of.



NEVARNOST EKSPLOZIJE!

- Nikoli ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti. Nikoli ne povzročajte kratkega stika akumulatorskih baterij in jih ne odpirajte. Posledica so lahko pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozija.
- Akumulatorskih baterij nikoli ne mečite v ogenj ali v vodo.
- Akumulatorskih baterij ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Akumulatorske baterije odstranite, če so prazne ali če izdelka dlje časa ne boste uporabljali.

- Ne smete skupaj uporabljati različnih vrst akumulatorskih baterij ali ali če nimajo enake stopnje polnjenja.

● Nevarnost puščanja akumulatorskih baterij

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na akumulatorske baterije, npr. radiatorjem/ neposredni sončni svetlobi.
- Izogibajte se stiku s kožo, očmi in sluznicami! Če pridete v stik s kislino akumulatorja, prizadeta mesta takoj izperite z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Puščajoče ali poškodovane akumulatorske baterije lahko povzročijo opekline, če pridejo v stik s kožo. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Če akumulatorske baterije puščajo, jih takoj odstranite iz izdelka, da se izognete poškodbam.

● Montaža

Napitek: Izdelek vzemite iz embalaže in v celoti odstranite embalažni material.

- Preverite, ali je dobava popolna.
- Preverite, če je izdelek ali so posamezni deli izdelka poškodovani. Če je tako, izdelka ne uporabite. Obrnite se na distributerja na navedenem servisnem naslovu.

Izdelek lahko s pomočjo magneta [7] (glejte sliko C) pritrdite na magnetno površino. Občutljive površine je treba zaščititi. Površina mora biti gladka in ravna, da je tako zagotovljeno stabilno prileganje. Lahko pa akumulatorsko delovno luč pritrdite tudi s kavljem [8] (glejte sliko C).

● Polnjenje baterije

- ☐ Po potrebi izdelek izklopite s pritiskom na gumb VKLOP/IZKLOP [4] (glejte sliko A).
- ☐ Podstavek za polnjenje USB [9] (glejte sliko D) postavite na ravno površino in zaščitite občutljive površine.
- ☐ Baterijsko delovno svetilko [1] postavite v priloženi podstavek za polnjenje USB [9]. Polnilni kabel USB [12] sedaj priključite v vhod mikro-USB [11] podstavka za polnjenje USB [9], drugi konec polnilnega kabla pa priključite v običajen USB-vmesnik z zaščito SELV.
- ☐ Baterija se sedaj polni. Stanje napolnjenosti baterijske delovne svetilke [1] je z modrim utripanjem v treh stopnjah prikazano na prikazovalniku stanja napolnjenosti [5] (glejte sliko B).

Prva stopnja	= pribl. 35 %,
Druge stopnje	= pribl. 67 %,
Tretja stopnja	= 100 %

Pripravljenost podstavka za polnjenje USB [9] na delovanje prikazuje rdeča LED stanja pripravljenosti [10] (glejte sliko D). LED za pripravljenost na delovanje začne svetiti neprekinjeno, čim podstavek za polnjenje USB [9] priključite na vir napajanja.
- ☐ Baterijsko delovno svetilko je mogoče polniti tudi brez podstavka za polnjenje. USB-polnilni kabel [12] priključite v vhod mikro-USB [6] (glejte sliko B) in običajen USB-vmesnik z zaščito SELV.

Napotek: Izdelka med postopkom polnjenja ni mogoče vklopiti, neprekinjeno delovanje zato ni mogoče.

● VKLOP/IZKLOP baterijske delovne svetilke

- ☐ Razprite baterijsko delovno svetilko.
- ☐ S stikalom VKLOP/IZKLOP [4] lahko baterijsko delovno svetilko vklopite/izklopite ali nastavite svetlost. Kapaciteto

akumulatorske baterije prikazuje prikazovalnik stanja napolnjenosti [5] (glejte sliko B). Kapaciteto baterije prikazuje prikazovalnik stanja napolnjenosti [5]. Z enim pritiskom na gumb VKLOP/IZKLOP [4] (glejte sliko A) COB LED zasveti 100-odstotno. S ponovnim pritiskom na gumb VKLOP/IZKLOP [4] se COB LED zmanjša na 50 odstotkov. Če tretjič pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP [4], se COB LED izklopi, vklopi pa se LED (čelna svetilka) [2]. Če želite LED (čelno svetilko) izklopiti, znova pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP [4].

● Čiščenje in shranjevanje

- ☐ Če izdelka ne želite uporabljati ali skladiščiti, ga izklopite s pritiskom na gumb VKLOP/IZKLOP [4] (glejte poglavje „VKLOP/IZKLOP baterijske delovne svetilke“).
- ☐ Akumulatorsko delovno svetilko redno pregledujte glede umazanije. Odstranite jo, da zagotovite pravilno delovanje izdelka.
- ☐ Izdelek očistite z rahlo vlažno krpo, ki ne pušča vlaken, in blagim čistilnim sredstvom.
- ☐ Za čiščenje podstavka za polnjenje [9] slednjega najprej odklopite s polnilnega kabla USB [12]. Podstavek za polnjenje USB čistite le s suho krpo ali ščetko.

● Odstranjevanje napak

- = Napaka
- ⦿ = Vzrok
- = Rešitev

- = Naprava se ne vklopi.
- ⦿ = Naprava je izključena.
- = Napolnite akumulatorsko delovno svetilko (glejte poglavje „Polnjenje baterije“).

- = Svetilka je okvarjena.
- = Izdelek med odpadke odstranite na strokoven način (glejte poglavje „Odstranjevanje“).
- = Luč utripa.
- = Akumulatorska baterija je skoraj prazna.
- = Baterijo napolnite (glejte poglavje "Polnjenje baterije").

● **Odstranjevanje med odpadke**



Pri razvrščanju odpadkov upoštevajte označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in številkami (b) in imajo naslednji pomen:

1–7: Umetne snovi
20 – 22: Papir in karton
80 – 98: Kompozitni materiali.



Za možnosti odstranjevanja se lahko obrnete na vašo občinsko ali mestno upravo.



Izdelke in embalažne materiale je mogoče reciklirati, za boljšo reciklažo jih odstranite ločeno. Logo Triman velja samo za Francijo.



Zaradi varovanja okolja, izdelka, ko je odslužil, ne odlagajte kot gospodinjski odpadke, temveč ga odstranite strokovno. Glede informacij o zbirnih mestih in njihovem delovnem času se lahko obrnete na lokalno upravo.

Okvarjene ali izrabljene akumulatorske baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Akumulatorske baterije in/ali izdelek vrnite prek ponujenih zbiralnih mest.



Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja akumulatorskih baterij!

Akumulatorskih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebuje strupene težke kovine*) in so predmet ravnanja z nevarnimi odpadki. Baterije in akumulatorje, ki niso trdno nameščeni v napravi, je treba pred odstranjevanjem odstraniti in zavreči ločeno. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le v izpraznjenem stanju! Če je mogoče, uporabite akumulatorske namesto baterij za enkratno uporabo.

*) označene z: Cd = kadmij,
Hg = živo srebro, Pb = svinec

● **Garancija**

Spoštovana stranka,
za to napravo dobite 3-letno garancijo, ki začne teči z datumom nakupa. V primeru okvare tega izdelka, so vam na voljo zakonske pravice proti prodajalcu izdelka. Te zakonske pravice niso omejene s spodaj navedeno garancijo.

Garancijski pogoji

Rok garancije se začne z datumom nakupa. Prosimo, da originalni blagajniški račun dobro shranite. Ta je potreben kot dokazilo o nakupu. Če pride do napake v materialu ali izdelavi tega izdelka v treh letih od datuma nakupa, bomo izdelek, po naši presoji, brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predpostavlja, da je treba v roku triletnega garancijskega obdobja, predložiti okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški prejemek) ter kratek opis napake in kdaj je napaka nastopila. Če garancija napako krije, bomo izdelek popravili ali zamenjali za novega. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne prične teči nov garancijski rok.

Garancijsko obdobje in zakonski zahtevki za napake

Garancijski rok se zaradi garancijskega zahtevka ne podaljša. To velja tudi za

zamenjane in popravljene dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki so morda prisotne že ob nakupu, je treba sporočiti takoj po razpakiranju. Popravila, izvedena po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami za kakovost in pred dobavo natančno preizkušena. Garancija velja za materialne ali proizvodne napake. Ta garancija ne pokriva delov izdelka, ki so predmet običajne obrabe in se jih zato šteje za obrabne dele in za poškodbe občutljivih delov, kot so npr. stikala, baterije ali pa deli iz stekla. Ta garancija preneha veljati, če je bil izdelek poškodovan, nepravilno uporabljen ali nepravilno servisiran. Za namensko uporabo izdelka je treba natančno upoštevati vse napotke v navodilih za uporabo. Obvezno se je treba izogibati namenom uporabe ali dejavnostim, ki jih navodila za uporabo ne priporočajo ali je na njih opozorjeno. Izdelek je namenjen samo za zasebno in komercialno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe, uporabe sile in pri posegih, ki jih ni izvedel naš pooblaščen servis.

Postopek v primeru garancije

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vaše zahteve, sledite spodnjim navodilom.

Opozorilo:

- ☐ Prosimo, da za vse zahteve predložite blagajniški račun in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.
- ☐ Številko izdelka najdete na tipski ploščici na izdelku, graviranju na izdelku, na naslovni strani navodil (spodaj levo) ali na etiketi na hrbtni ali spodnji strani izdelka.
- ☐ Če pride do funkcionalnih ali drugih napak, se najprej po telefonu ali e-pošti obrnite na spodaj naveden servisni oddelek.

- ☐ Izdelek, ki je evidentiran kot okvarjen, nato s potrdilom o nakupu (blagajniški račun) in opisom napake ter navedbo, kdaj je do napake prišlo, brezplačno pošljite na naveden naslov servisnega oddelka.

• Servisna služba

SI

Servis Slovenija

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: roman.ostir@relelectronic.si
info@relelectronic.si

IAN 378246_2110

Prosimo, da za vse zahteve predložite blagajniški listek in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.

Zadnjo različico navodil za montažo najdete na: www.citygate24.de

Akumulátorové pracovné svetidlo

● Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt.

Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe.

● Vyhlasenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)



Dátum výroby (mesiac/rok)



Jednosmerné napätie



Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batol'atá a deti!



Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Nebezpečenstvo výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).



Nevhodné na osvetlenie miestnosti



Univerzálna sériová zbernica (USB)



S USB prípojkou



Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!



Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC



Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

● Používanie na určený účel

Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach. Produkt nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti. Svetidlo je plánované iba na použitie v bezprašných a suchých miestnostiach. Iný ako vyššie popísaný spôsob použitia a úpravy výrobku sú neprípustné a môže viesť k vecným škodám alebo dokonca k osobným ujám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku používania v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho používania. Vhodné iba pre ručnú prevádzku.

● Rozsah dodávky

1x akumulátorové pracovné svetidlo
1x Nabíjací držiak USB
1x USB-nabíjací kábel
1x návod na montáž a obsluhu

● Opis dielov

- 1 Akumulátorové pracovné svetidlo
- 2 LED (predné svetlo)
- 3 COB-LED (zadné svetlo)
- 4 Tlačidlo ZAP/VYP
- 5 Zobrazenie stavu batérie
- 6 Vstup micro-USB (zadné svetlo)
- 7 Magnet
- 8 Háčik
- 9 Nabíjací držiak USB
- 10 LED signalizácia pripravenosti na prevádzku
- 11 Vstup micro-USB (Nabíjací držiak USB)
- 12 USB-nabíjací kábel

● Technické údaje

Číslo modelu:	894-3
Lítium-iónový akumulátor:	3,7 V  , 2200 mAh (nezameniteľný)
Osvetľovací prostriedok:	8 W COB-LED (svetlo) 1,5 W LED (predné svetlo) spolu (2x 0,75 W jednotlivo)
Vstup akumulátora: Pracovné svetidlo:	5 V  , 1 A
Vstup nabíjací držiak USB:	5 V  , 1 A
Svetelný prúd:	cca 3 hodiny pri 100 % (COB); max. 600 lm cca 6 hodín pri 50 % (COB); max. 300 lm cca 16 hodín LED (hore); max. 60 lm

● Bezpečnostné pokyny



Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE MALÉ DETI

A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy držte deti mimo dosahu produktu.

- Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s produktom. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Zdroj svetla tohto svetidla smie vymeniť iba výrobca, výrobcom poverený servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba.



Bezpečnostné pokyny pre akumulátory

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Akumulátory uchováajte mimo dosahu detí. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára!
- **UPOZORNENIE!** Akumulátor nie je možné vymieňať. Keď je výrobok opotrebovaný, musí sa celý zlikvidovať.



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

- Nenabíjateľné batérie nikdy opakovane nenabíjajte. Akumulátory neskratujte ani ich neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie,

nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.

- Akumulátory nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Akumulátory nevystavujte mechanickému zaťaženiu.
- Vyberte akumulátory, keď sú prázdne alebo keď produkt dlhší čas nepoužívate.
- Nerovnaké typy akumulátorov alebo rôzne nabité akumulátory sa nesmú spolu používať.

● Riziko vytečenia akumulátorov

- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu pôsobiť na akumulátory, napr. na vykurovacie telesá/ priame slnečné žiarenie.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára!

■ **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Vytečené alebo poškodené akumulátory môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptania. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia akumulátorov ich okamžite vyberte z výrobku, aby ste zabránili škodám.

● Montáž

Upozornenie: Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak sa tak stane, výrobok nepoužívajte. Na účel uvedenia do prevádzky sa obráťte na uvedené servisné pracovisko.

Výrobok je možné pomocou magnetu [7] (pozri obr. C) upevniť na magnetický

povrch. Zaistíte pri tom ochranu citlivých povrchov. Zvoľte hladký a rovný povrch, aby bolo možné zaistiť stabilné osadenie.

Alternatívne možno akumulátorové pracovné svetidlo upevniť aj pomocou háčika [8] (pozri obr. C).

● Nabitie akumulátora

- Ak je výrobok zapnutý, vypnite ho stlačením tlačidla ZAP/VYP [4] (pozri obr. A).
- Položte nabíjací držiak USB [9] (pozri obr. D) postavte na rovnú plochu a chráňte citlivé povrchy.
- Akumulátorové pracovné svetidlo [1] postavte do dodaného nabíjacieho držiaka USB [9]. Zapojte teraz USB-nabíjací kábel [12] do micro-USB vstupu [11] nabíjacieho držiaka USB [9] a druhý koniec nabíjacieho kábla zapojte do bežného USB rozhrania so zabezpečením SELV.
- Akumulátor sa teraz nabíja. Modrým blikaním sa signalizuje stav nabitia akumulátorového pracovného svetidla [1] v troch stupňoch na indikátore stavu nabitia [5] (pozri obr. B).

Prvý stupeň = cca 35 %,

Druhý stupeň = cca 67 %,

Tretí stupeň = 100 %

Prípravenosť nabíjacieho držiaka USB [9] na prevádzku sa zobrazí prostredníctvom červenej LED diódy [10] (obr. D). LED dióda prípravenosti na prevádzku svieti permanentne, ak je nabíjací držiak USB [9] pripojený k zdroju prúdu.

- Akumulátorové pracovné svetidlo možno nabíjať aj bez nabíjacieho držiaka. Zapojte USB-nabíjací kábel [12] do mikro-USB vstupu [6] (pozri obr. B) a bežného USB rozhrania so zabezpečením SELV.

Upozornenie: Počas nabíjania sa výrobok nedá zapnúť, takže trvalá prevádzka tak nie je možná.

● Zapnutie/vypnutie akumulátorového pracovného svetidla

- ☐ Roztvorte akumulátorové pracovné svetidlo.
- ☐ Pomocou tlačidla ZAP/VYP [4] môžete akumulátorové pracovné svetidlo zapnúť/vypnúť alebo nastaviť jas. Kapacita akumulátora sa signalizuje indikátorom stavu nabitia [5] (pozri obr. B). Jedným stlačením tlačidla ZAP/VYP [4] (pozri obr. A) aktivujete COB LED s intenzitou 100 %. Ďalším stlačením tlačidla ZAP/VYP [4] znížite intenzitu COB LED na 50 %. Ak stlačíte tlačidlo ZAP/VYP [4] tretí raz, COB LED sa vypne a zapne sa LED (predné svetlo) [2]. Ak si želáte vypnúť LED (predné svetlo), znovu stlačte tlačidlo ZAP/VYP [4].

● Čistenie a skladovanie

- ☐ Keď produkt nepoužívate a chcete ho uskladniť, vypnite ho stlačením tlačidla ZAP/VYP [4] (pozri kapitolu „Zapnutie/vypnutie akumulátorového pracovného svetidla“).
- ☐ Akumulátorové pracovné svetidlo kontrolujte pravidelne vzhľadom na znečistenie. Tieto odstráňte, aby ste zaručili bezchybnú funkciu produktu.
- ☐ Produkt čistíte mierne navlhčenou handrou bez chlpkov a jemným čistiacim prostriedkom.
- ☐ Pred čistením nabíjacieho držiaka USB [9] odpojte USB-nabíjací kábel [12]. Nabíjací držiak USB čistíte len suchou utierkou alebo štetcom.

● Odstraňovanie chýb

- = Chyba
- = Príčina
- = Riešenie

- = Produkt sa nezapína.
- = Akumulátor je vybitý.

- = Nabite akumulátorové pracovné svetidlo (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).
- = Svetidlo je poškodené.
- = Produkt zlikvidujte v súlade s predpismi (pozri kapitolu „Likvidácia“).

- = Svetlo mihotá.
- = Akumulátor je takmer vybitý.
- = Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).

● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály

Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.



Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

Poškodené a spotrebované akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Akumulátory a/alebo produkt odovzdajte prostredníctvom niektorého z dostupných zberných

zariadení.



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!

Akumulátory je zakázané vyhadzovať do komunálneho odpadu. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy*) a podliehajú zásadám manipulácie s nebezpečným odpadom. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou odstrániť a samostatne zlikvidovať. Batérie a akumulátory odovzdávajte iba vo vybitom stave! Pokiaľ je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.

*) označené pomocou: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

Záručné podmienky

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou

produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

Záručná lehota a zákonné nároky z chýb

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebitelné diely alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

Vybavenie v záručnom prípade

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto

upozornenia:

☐ Pre všetky otázky si, prosím pripravte

pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

- ☐ Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- ☐ Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- ☐ Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

● **Servis**

SK

Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: www.citygate24.de



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 03/2022
Model No.: 894-3

 06/2022

IAN 378246_21 10

8 